

# andalalán

Periódico semanal aragonés — N.º 142 — 2 al 8 de diciembre de 1977 — 25 ptas.

## Ojo a la Constitución

El borrador de Constitución que, a pesar de los secretos iniciales, han echado a correr por el país, está lleno de sorpresas. Y no ha sido la menor, que exija millón y medio de habitantes para que una región pueda organizarse como territorio autónomo. Aragón no alcanza esa cifra y el personal anda preocupado.

Pero no hay de qué asustarse. Nos van a perdonar la pequeñez. Quizá, para compensar la emigración de esos centenares de miles de aragoneses que nos faltan para llegar al millón y medio, y que no se marcharon por su gusto. Pero no es éste el mayor problema. El resto del documento constitucional, tan mal escrito (claro, que es un borrador), puede ser motivo de preocupaciones y temores más fundamentales y reales.

Mucho nos tememos que, si en la segunda lectura del borrador, a su paso por la Comisión o por los plenos del Congreso y el Senado, no se cambian los artículos que regulan el derecho de autonomía, ésta se va a quedar en poco más que el nombre. De autonomía real, nada. Porque en este borrador —y en las intenciones del Gobierno de UCD— lo único que se contempla es la descentralización de los cada vez más gigantescos aparatos burocráticos del Estado. Algo bueno, pero desde luego insuficiente.

Si, por ejemplo, lee uno el párrafo 21 y el 23, del artículo 143, se encontrará con la desagradable sorpresa de que Aragón no controlará nunca de forma real sus recursos hidráulicos, mineros o procedentes de otras fuentes de energía, porque todas estas cosas —el agua también— serán competencia exclusiva del Estado central. Y si no las podemos controlar, de autonomía verdadera, nada. Por algo estas cuestiones quedaban muy bien precisadas en el Estatuto que se redactó en Caspe, en 1936.

Aragón, como Extremadura, como Canarias, necesita urgentemente el control democrático de sus recursos para sobrevivir. Y miren qué casualidad: ninguna de estas regiones alcanza el famoso millón y medio de habitantes. Y dentro de poco no llegarán ni el millón, si no consiguen que los beneficios que producen sus recursos naturales se queden en la tierra. Si no consiguen, si no conseguimos, acabar con el sistemático expolio a que nuestras fuentes de riqueza están siendo sometidas por el capitalismo monopolista, tan bien representado en el partido del Gobierno.

## El aplauso de los latifundistas



Jacinto Ramos

Aquí los tienen, aplaudiendo la intervención de Juan Antonio Bolea Foradada (UCD) en la concentración de regantes el pasado domingo 27 en Ejea de los Caballeros. Los grandes propietarios agrícolas de la comarca y otros venidos de Monegros pensaron que aquél iba a ser su gran día, que de allí saldría el agua para sus latifundios, las bases de unos organismos sindicales de carácter amarillo que protegieran sus intereses y el apoyo más decidido de las entidades regionales financieras a su particular concepción de las relaciones en el campo. No fue así. Los agricultores, más conscientes, demostraron estar al lado de la UAGA y de los partidos democráticos. (Ver información en contraportada).

### La madera en Aragón

No hay más leña  
de la que arde

(En págs. centrales)

### San José

El último empujón  
del barrio

(En pág. 6)

## La autonomía y La Litera

Creo sinceramente que los de la Litera hemos contraído contigo una inmensa deuda de gratitud al exponer en ANDALAN los problemas que tiene planteados esta comarca.

Y "como lo cortés no quita lo valiente" quisiera puntualizar y si fuere necesario rectificar la versión que das sobre el ofrecimiento que se me hizo para presentarme a un puesto en el Senado por U.C.D.

Efectivamente Alberto Ballarín me propuso por teléfono desde Madrid, el miércoles de la semana en que finalizaba el plazo, accediera a presentarme como "independiente" para senador por el Centro, por mi condición de presidente de la Cooperativa Frutícola y mi pasión y entrega por la clase agricultora. Ante su insistencia y como preveía que existían muchas posibilidades de ganar la elección (como así ocurrió con el que se presentó en mi lugar) lo consulté aquella noche con los amigos, sobre todo de la rama agrícola, quienes coincidieron que sin duda podía ser interesante para Tamarite y comarca el tener un representante en el Senado. Al llamarme al día siguiente le di mi aprobación, pero también es cierto que le recalqué que procurara encontrar otro candidato, es decir que le dejé en plena libertad para prescindir de mí, ya que si aceptaba era únicamente por mi sentido de responsabilidad hacia la zona. Quizá vislumbrara también, lo que luego ocurrió que la condición de "independiente" se perdería por transformarse la coalición en un solo partido. Y también es cierto que no di un solo paso para conseguir la presentación y que si me hubiera apetecido la candidatura el sábado y domingo hubiera estado en Huesca capital donde sabía se ultimarían tanto las del Congreso como las del Senado.

Otro de los aspectos que también tengo la obligación de clarificar es el que se refiere al Director de la Voz de la Litera, Jesús Montori. Efectivamente tiene adelantado bastante dinero a la Revista (aunque no para arruinarse) pero también sabe que podrá recuperarlo de los suscriptores en cuanto publique los números retrasados. Es decir que su problema es principalmente el exceso de trabajo. Pero como por otra parte tiene mucha capacidad y es un gran entusiasta de la Revista, a poco que le ayudemos los que vivimos en Tamarite, facilitándole trabajos y colaboraciones, logrará que vuelva a publicarse asiduamente para satisfacción y

alegría de todos los que tanto han disfrutado con su lectura. Otro aspecto es el de su continuidad al frente de la misma, que sin duda dependerá exclusivamente de su propia voluntad.

¡Ah! Y eso de que se publique en Balaguer no tiene otra razón que la meramente económica. Es decir que ni en Huesca ni en Lérida pudieron llegar a ofrecer precios tan asequibles.

Tienen razón los que hablan de nuestra dependencia económica con Cataluña, tanto en el aspecto comercial como industrial e incluso agrícola. Pero apoyarse en tal argumento para decir que nos conviene pasar a la provincia de Lérida, a mí me parece que sería como si tratáramos de vender nuestro aragonésismo o nuestra idiosincrasia por un "plato de lentejas".

En cuanto a nuestra lengua, cuando Joaquín Carpi publique esa "gramática o diccionario" que ya tiene terminado y que inició su padre, gastando ambos muchas horas de su vida en tal empeño estoy seguro se demostrará lo que te decía, que muchas, muchísimas palabras son propias de esta comarca y de la vecina Ribagorza. A mi modesto entender no tiene que ser contradictorio nuestro aragonésismo con nuestro modo de hablar.

Y que si hemos sufrido bastante el centralismo y las incomprensiones de la capital de la provincia, cuando Aragón consiga su autonomía, estamos seguros se reconocerá a la comarca de la Litera como a las restantes de la región su plena personalidad.

Florencio Nadal Escalona  
(Tamarite de Litera)

## Austeridad

Soy un maestro que está ejerciendo en Monforte de Moyuela, pueblo que linda con la provincia de Zaragoza, junto a la Sierra de Cudalón, y los tan famosos "Baños de Segura".

El pueblo es pequeño, tiene unas 150 almas, que viven de la agricultura (cuando el año no se tuerce) y de la ganadería.

El otro día escuché la alocución del Sr. Presidente, que en líneas generales pedía más trabajo, y austeridad.

El discurso fue sencillo, sobrio, austero, total que después de oírle, a uno le entraban ganas de ponerse a trabajar.

Respecto a la palabra "austeridad" será el contenido de la máxima de la próxima semana. Podría quedar así: "LA AUS-

TERIDAD, UNA GRAN VIRTUD".

La verdad es que la gente de este pueblo no lo ha entendido bien, y por más que uno tire de diccionarios, nada, que no lo entienden.

Total que se me ocurrió unos ejemplos. Imaginaros, les dije, vuestras carreteras, mejor dicho, vuestros caminos, ya que ni carreteras tienen; les dije, eso, es ser austero, o por ejemplo fijaros en el fluido eléctrico, que hay días que uno para ver tiene que encender el candil, eso también es ser austero.

Claro que lo de la carretera no lo entienden muy bien, pues el dinero está concedido, pero la carretera no se hace porque se mató el contratista hace 5 ó 6 años, y no sabe de dónde sacar otro la Diputación, porque hasta los contratistas están a tono con las circunstancias.

Parece ser que, al fin, a base de ejemplos y más ejemplos, medio se enteraron de lo que era "austeridad".

José Luis Carbonell  
Martín (Monforte)

## Autonomía rápida

Me refiero al artículo publicado en el número 132 de ANDALAN que bajo el título de "Con el voto del PSOE" "La suén se llevó el gato al agua", firmado por Luis Granell.

Considero desafortunado dicho artículo dadas las actuales circunstancias en que nos hallamos pues parece desprenderse del mismo que los allí reunidos, lo estaban más por circunstancias folklóricas que por una reunión de trabajo trascendente en la que se elabora la futura autonomía de Aragón que creo que es de la máxima transcendencia.

Al lector de ANDALAN, o al menos en mi caso, me interesan el fondo de las cuestiones y no la crónica frívola a la antigua usanza. Que a Gómez de las Rocas lo llamaran durante toda la jornada Señor Hipólito, que otro diputado levantara el brazo a lo fascista y otro votara con una copa de coñac en la mano, me parece intrascendente. Además prefiero culpar a una errata de imprenta, la identificación del "Señor Hipólito" como diputado de la CAUD (Candidatura Aragonesa de Unidad Democrática).

Hay que ir deprisa, ya lo creo que hay que correr. No se puede preparar un estatuto autonómico para dentro de cien años pues, de los reunidos en Albarracín ninguno podrá levantar el brazo para votar na-

da. Sin ir más lejos, vemos a los catalanes que con un claro triunfo de las izquierdas el pasado 15 de junio, han transigido al aceptar una Generalitat que denominan de café con leche. Y creo que en Aragón hay que seguir el ejemplo aunque no nos guste. Cuando se obtenga la Autonomía, ya se crearán cauces de participación para mejorarla.

Esta es al menos mi particular opinión.

José Enrich Jover  
Militante del PSOE

## La Litera es Aragón

En el artículo "Els segadors" en Aragón de Eloy Fernández Clemente en el ANDALAN último, se trata un tema que por sus características estaba bastante olvidado.

En estos últimos cuarenta años que los gobiernos centralistas de Madrid con la colaboración de las autoridades aragonesas colocadas a dedo y las venidas de fuera ajenas completamente a la problemática regional, han tenido tan abandonada la región en todos sus aspectos y en especial aquellos que supusieran algo diferenciador con el poder central.

Ante esta línea de gobierno que tanto perjudicó a Aragón, su parte oriental lindante con Cataluña al no conseguir, ya no el apoyo material (que nunca hemos tenido los aragoneses), sino el apoyo moral, viose desplazada en cierta medida hacia Cataluña.

Ahora con la llegada de la democracia y de las autonomías es el momento de poner remedio a todo esto, ya que La Litera no es Cataluña y sí Aragón. Gran parte de sus gentes se sienten aragoneses, otra parte se siente indiferente debido al abandono con que se les ha tenido y una minoría ligada a Cataluña es la que trata de hacer protagonismo en favor de ésta y aun estas cuando en las últimas fiestas de Altorricó entonaron el himno "Els segadors" lo hacían sustituyendo el vocablo Catalunya por el de Altorricó.

La forma de hablar de La Litera, bastante diferente del catalán, aunque no negando que es una variedad de éste, es el principal argumento que tienen los catalanes (algunos, es decir los más imperialistas) para decir que La Litera forma parte de Cataluña, pero que no tiene ningún valor ya que por esa regla de tres Andalucía sería de Castilla y Valencia lo sería de Cataluña.

M. A. Sanvicente  
(Huesca)

# andalán

Edita: Andalan, S.A.

Junta de Fundadores:

Presidente: Eloy Fernández Clemente

Miembros: Luz Abadía, María Dolores Albiac, Mariano Antón, José A. Biescas, Gonzalo Borrás, Juan José Carreras, Juan José Carreras López, Angel Conte, José Juan Chicón, Jesús Delgado, Javier Delgado, Guillermo Fatián, Rafael Fernández Ordóñez, Carlos Forcadell, Emilio Gastón, Enrique Gastón, Mario Gaviria, Luis Germán, Luis Granell, Juan Antonio Hormigón, Mariano Hormigón, Joaquín Ibarz, José Antonio Labordeta, José María Lagunas, Pablo Larrañeta, José Luis Lasala, José Carlos Mainer, José Ramón Marcuello, Luis Marquina, Santiago Marraco, Lorenzo Martín - Retortillo, José Luis Martín - Retortillo, Carlos Royo - Villanova, David Pérez Mainer, Manuel Porquet Manzano, José María Sanz, Juan José Vázquez

Director: Pablo Larrañeta

Humor: Azagra, Baiget, Iñaki, Rabadán, Robles

Fotografía: Alberto y Julio Sánchez Millán, Jacinto Ramos

Administrador: José María Lagunas

Publicidad: Alberto Aguirre, Jorge Cortés

Publicidad en Huesca: Fernando Tomer. - Avenida de Monreal, 2  
Teléfono (974) 22 11 30

Redacción y Administración: San Jorge, 32, pral. - Teléfonos (976) 396719 y 396738  
Apartado n.º 25 FD

ZARAGOZA-1

Imprime: Artes Gráficas Iberia  
Avenida de las Garrigas, 48  
LERIDA

CONTROLADO POR



A

# andalán

le gustaría devolver y mantener correspondencia sobre los originales no solicitados que nos envían, pero no nos es posible.



## Tribuna constitucional

## En torno a la propiedad privada

Decía un agudo filósofo del siglo XVII —Hobbes— que si en su tiempo la geometría hubiera atentado de algún modo contra la propiedad privada, se habrían quemado —sin duda alguna— todos los libros de geometría.

Estamos en el siglo XX, y en el mundo occidental que nos ha tocado vivir, tampoco han cambiado enormemente las cosas en ese terreno.

Por supuesto que no estamos a las puertas de la revolución y que no se plantea —que más quisiéramos algunos— el problema constitucional y político de la abolición de la propiedad privada de los medios de producción.

Estamos, por el contrario, a las puertas —y algo más adentro del edificio— de la reforma de la Moncloa. Estamos, para que no lo olvidemos, en el umbral de una Constitución, cuya elaboración ha sido globalmente secreta, de espaldas al pueblo.

Esta es la situación. Y hoy, el problema jurídico de la propiedad privada no se sitúa, pues, en torno a su existencia o inexistencia. Se sitúa, en mi entender, en torno a sus límites y su función.

Está bien que la propiedad privada y las riquezas se vean limitadas por su "interés público y utilidad social". La fórmula tiene su cierta tradición republicana, pero tengamos en cuenta que, a su cobijo, se han expropiado muchas tierras de más que dudosa "utilidad social". Tengamos en cuenta que, con la Ley de Expropiación

forzosa en la mano, que recoge esta formulación, se han cometido muchas herejías antipopulares bajo el franquismo y la reforma (y si no, que se lo pregunten a los vecinos del Castellar o de Peñasflor, sin ir más lejos).

La solución, en parte, es la creación de unas vías jurisdiccionales adecuadas. De una progresista interpretación judicial; de unos jueces progresistas. Y, además, de que exista un órgano —un Tribunal de Garantías— que vele por la aplicación de la Constitución, para que ésta no se convierta, como los textos constitucionales en la República alemana hoy día, en un puro adorno literario.

También, creo, la propiedad privada no puede poner en peligro la defensa e independencia del Estado ni los derechos constitucionales del pueblo. Esto puede parecer chocante. Pero no lo es tanto si recordamos que las multinacionales son "propiedad privada" (¡y bien privada!), y, sobre todo, si nos acordamos de la influencia —por citar un expresivo caso— de las empresas norteamericanas en el proceso del "pinchetazo" chileno.

Espero que los parlamentarios de izquierda tengan en cuenta todas estas cosas, y otras a la hora de dar el visto bueno a la Constitución. Espero que el antiguo "ius abutendi" —el derecho de abusar— que comportaba la propiedad privada, no reaparezca ni bajo nuevas vestiduras institucionales, ni en la práctica jurídica y social.

José Ignacio Lacasta

## Un pacto que nace muerto



Ante los ojos atónitos de millones de españoles, los partidos políticos con representación parlamentaria han firmado un pacto histórico que pretende o dice pretender salvar la crisis económica y sentar las bases que imposibiliten la involución de la actual situación política. El Pacto de La Moncloa es, sin duda, un acontecimiento de trascendental importancia ante el cual es obligado definirse, y aun más desovillar la madeja del pacto, delimitar clara y precisamente el carácter que posee y las consecuencias que de él se derivan.

## Una alternativa económica capitalista

En el terreno económico las medidas son abiertamente capitalistas, lo que se reconoce, por otra parte, sin pudor alguno por los firmantes, pues para salvar una crisis de una economía capitalista obviamente hay que aplicar medidas capitalistas, en palabras de miembros de la oposición. Sin embargo, son precisamente las medidas capitalistas las que han originado la crisis. No se puede pretender curar la enfermedad inoculando más virus. La actual crisis económica no tiene salida dentro de un marco capitalista y

ninguna medida que se detenga ante la necesidad de romper los mecanismos del sistema va a solventar ningún problema. Ciertamente, dentro de un marco capitalista, pueden introducirse elementos de ruptura con el ordenamiento económico vigente, incluso se pueden imponer reformas radicales, pero ciertamente nada de esto se ha obtenido en el Pacto de la Moncloa. Un examen detenido del pacto nos muestra que solamente se precisa minuciosidad en lo que afecta a las restricciones salariales sensiblemente afectadas en relación al aumento del coste de la vida, y lo relativo a la reducción de plantillas, es decir el despido. En todo lo demás, es decir, en lo que afecta a las contrapartidas de los capitalistas, sólo hay ambigüedades y generalidades especialmente en lo relativo al control de los precios, y el gasto público. Sobre las contrapartidas teóricas de la burguesía no existe garantía ninguna. El capital dispone de instrumentos de sabotaje de cualquier medida que le afecte aunque sea mínimamente y posee la tranquilidad de que este gobierno, que está a su servicio, no le va a poner muchas trabas ni va a poner mucho empeño en que se hagan efectivas.

El pacto no va a resolver nada fundamental. Las medidas urgentes de nacionalización del crédito, la energía y la industria pesada, de reforma agraria radical e industrialización del campo, de supresión de los monopolios comerciales que encarecen artificialmente los productos, de inversión masiva de capital en obras públicas que absorben gran mano de obra sobre la base de una reforma fiscal que grave fuertemente las rentas más elevadas, son olvidadas solapadamente. A pesar de que la insistencia del PSOE ha conseguido mejorar alguno de los aspectos, especialmente el salarial, el pacto no puede ser aceptado por la clase trabajadora y de hecho la actitud de la base de las centrales sindicales que ya ha manifestado en numerosos ramos y ciudades su negativa manifiesta que no va a serlo. Es un pacto que nace muerto, porque ha olvidado la combatividad de la clase obrera que va a desbordar cualquier intento de control y ha olvidado que la clase obrera no ha sido consultada.

Para la clase obrera salvar la crisis económica quiere decir salvar el máximo nivel de vida posible, mientras para la patronal significa salvar el máximo nivel de beneficios posible. La economía capitalista no es una economía neutra, sino que es un sistema de explotación de los trabajadores por la burguesía. Los intereses son irreconciliables; no es posible salvar la crisis a la par para los capitalistas y la clase obrera. Las tentativas colaboraciones suponen el abandono de una política de clase. No se trata de repartirnos las cargas como buenos amigos, entre otras cosas porque la patronal y los trabajadores nunca han sido buenos amigos. Se trata de que las clases explotada y explotadora luchan la una contra la otra: los burgueses para intentar cargar la crisis sobre los obreros y éstos para impedirlo, y en esa lucha no hay más límite que el grado de fuerza que adquiere una clase en relación a la otra. Los partidos en La Moncloa no han renunciado a intereses de partido como dijo Carrillo. Por lo menos para los socialistas, el partido no tiene más interés que el de la clase que defiende, si han renunciado a algo —que en el caso de la UCD y AP son sólo migajas— es a intereses de clase. Como marxista radical no puedo aceptar un acuerdo de este tipo, entiendo que el PSOE se haya visto obligado ante el cerco que le tendieron UCD y PCE, a firmar, pero no puedo estar de acuerdo y creo que mi obligación y la de los compañeros de la izquierda socialista muy especialmente las Juventudes Socialistas es rechazar abiertamente tal pacto como ya hizo el compañero Pablo Castellano y luchar por que el PSOE se retire de dicho pacto o se comprometa a hacerlo si no se cumplen —que no se cumplirán— las contrapartidas capitalistas, como mínimo.

En conciencia no podemos permanecer impasibles. Los socialistas radicales debemos definirnos con todas sus consecuencias entre otras cosas porque por encima del partido, del PSOE y del cualquier partido, está la clase trabajadora.

José Luis Castro Polo  
Secretario político del  
Comité de Zaragoza  
de la J.S.A.



**La libertad está  
en tu mano  
VEN CON NOSOTROS  
PSOE**

(Partido Socialista Obrero Español)

Sede: Coso, 157, pral. Tel. 39 30 15  
Casa del Pueblo de Delicias: Alonso de Aragón, 5. Tel. 33 11 99  
Casa del Pueblo de Torrero: Venecia, 24  
Juventudes Socialistas: Coso, 157

El próximo sábado, a las cinco y media de la tarde, una manifestación recorrerá el barrio de San José, de Zaragoza, para rematar de una vez la lucha por los terrenos de la granja, que lleva abierta más de dos años. Si el ministerio de Educación tiene para diciembre en su poder terrenos para construir las aulas de E.G.B. y B.U.P. previstas,

las obras podrían comenzar en el próximo mes de abril y el barrio de San José tendría casi resuelto su enorme problema de puestos escolares para el curso 79-80. De lo contrario cada día 6.000 niños del barrio, seguirán teniendo que salir hacia los puntos más alejados de Zaragoza, para estudiar.

## Manifestación en San José El último empujón del barrio

Lo que falta por conseguir ahora no es nada en comparación con lo ya alcanzado después de más de dos años en que el barrio y su asociación han mantenido una lucha ejemplar. Ahora se trata de que se apruebe o no el presupuesto de 1977, que tiene paralizados muchos proyectos del ayuntamiento zaragozano. Hasta hace bien poco, el diálogo entre las asambleas del barrio y el ayuntamiento eran un puro diálogo de sordos.

### Años de lucha

San José ha sido en los últimos años un ejemplo típico de la forma en que ha ido creciendo Zaragoza. Un alto nivel de especulación fue masificando su espacio y levantando enormes bloques allí donde había pequeñas casas o parcelas. Nadie se preocupó nunca de los servicios y los únicos colegios públicos construidos durante la República, iban quedando casi inservibles de puro viejos. Ni un espacio fue destinado a zona verde. San José se convirtió pronto en un ejambre de calles —muchas sin pavimentar y con un trazado laberíntico— en el que hoy viven entre 60 y 80.000 personas carentes de los más elementales servicios colectivos.

Al menos desde 1975 la asociación de vecinos de San José puso su mirada en los terrenos de una antigua granja experimental que la diputación zaragozana había destinado hasta hace unos años para las prácticas de los alumnos de la facultad de Veterinaria y para su propio servicio. La Granja, limitaba ya con los últimos bloques del barrio y era la única esperanza que

le quedaba a San José para alcanzar un nivel de dotaciones escolares y de zonas verdes siquiera mínimo, ya que no suficiente. La primera vez que el barrio —siempre a través de asambleas que han ido creciendo en participación, sobre todo desde que la asociación de padres de alumnos del colegio Calixto Ariño entró en liza también— hizo gestiones para conseguir los terrenos de La Granja de la Diputación fue en el momento en que Horno Liria dejaba el sillón de la alcaldía a Miguel Merino.

Comisiones de padres y de vecinos han estado más de dos años visitando intermitentemente a los sucesivos presidentes de la Diputación, titular de los terrenos de La Granja, y al alcalde. Hace ya más de un año, el entonces presidente de la corporación provincial, Hipólito Gómez de las Rocas, dio su aceptación a alguna fórmula de permuta de terrenos entre las corporaciones provincial y local que permitiera el paso de La Granja a propiedad del ayuntamiento zaragozano. La presión ejercida ante el pleno del ayuntamiento por métodos hasta entonces inusuales —por ejemplo desplegando pancartas en el salón de sesiones ante el estupor de quienes no comprendían que algo iba a cambiar a raíz de la muerte de Franco— fue forzando una solución rápida que todavía no ha dado los frutos apetecidos.

### Un niño murió

La muerte de José Luis Romera, el niño que pereció ahogado en la acequia de la calle José Pellicer el pasado mes de mayo, fue un revul-



sivo en el tema de La Granja. Los vecinos exigieron del gobernador que forzara una solución rápida a fin de que San José contara pronto con zonas verdes y escolares donde miles y miles de niños que no tenían donde estudiar y entretenerse pudieran estar más seguros que por las calles y los descampados cruzados por la acequia.

Poco tiempo después, en la misma primavera pasada, el ayuntamiento y la diputación llegaban a un acuerdo de compra, puesto que la corporación municipal no contaba con terrenos similares fuera de la ciudad como para hacer una permuta con la Diputación. El precio fijado para los 100.000 metros cuadrados de La Granja que pasarán a propiedad municipal alcanzaba en números redondos los doscientos millones de pesetas. El alcalde prometió a los vecinos de San José que en agosto quedaría firmada la escritura de compraventa y que en tal acto entregaría la segunda parte de la cantidad total estipulada.

Antes de que llegara ese momento —que todavía no ha llegado— los vecinos estudiaron en el seno de la asociación los usos que habrían de tener estos 100.000 metros cuadrados, 30.000 de los cuales se iban ya en la prolongación de la avenida del Tenor Fleta. El ayuntamiento había accedido a que el barrio hiciera una propuesta de usos y había prometido también que el proyecto de los vecinos, pasado a limpio por los técnicos de la casa, sería devuelto en agosto. Hubo un retraso de un mes, pero también esta victoria de los vecinos quedó asegurada.

Por voluntad de los vecinos, los terrenos de La Granja a ambos lados de la prolongación del Tenor Fleta serán capaces para albergar dos centros de EGB para 24 y 16 aulas, respectivamente, con

zonas deportivas que podrían ser utilizadas fuera de las horas escolares en beneficio de todo el barrio, ya que San José no cuenta con la menor instalación de este tipo. Además, 24 unidades de BUP, tres guarderías infantiles y dos zonas verdes, estas últimas con un total de casi 20.000 metros cuadrados. "No es una solución completa para las actuales necesidades, pero calculamos —dicen varios miembros de la asociación que al menos la mitad de los chicos que salen cada día del barrio se quedarían a estudiar en él".

### ¿El último empujón?

La asamblea de los vecinos exigió en el pasado mes de septiembre que el Ayuntamiento aceptara cinco modificaciones al proyecto inicial. En primer lugar, que las doscientas viviendas sociales que va a levantar el ayuntamiento en parte de estos terrenos, no se construyan hasta que todas las dotaciones escolares previstas estén construidas y utilizables, a fin de no agravar entre tanto el agudísimo problema escolar del barrio. Exigieron también que lo que sacara el Ayuntamiento de la venta de estas doscientas viviendas sociales fuera destinado exclusivamente al pago de los terrenos de La Granja comprados a la Diputación Provincial. La tercera condición consistía en que se tratara con los propietarios de unos terrenos colindantes a La Granja sobre los que recaía parte del proyecto de uno de los dos colegios de EGB. La cuarta buscaba que la prolongación del Tenor Fleta estuviera flanqueada por unas bandas de protección plantadas de pinos, capaces de aislar el peligro y el ruido del tráfico, además de aumentar ligeramente la zona verde. Finalmente, el barrio exigió que una comisión de vecinos pudiera controlar en todo momento el ritmo de las obras y la calidad de la construcción.

Las cinco condiciones aprobadas por la asamblea del barrio fueron admitidas por el Ayuntamiento, que sólo se enfrentaba ya con la dificultad de arbitrar los fondos necesarios para adquirir La Granja.

Hasta la fecha, el Ayuntamiento no ha podido disponer de los doscientos millones necesarios para la compra, puesto que, según la alcaldía, el presupuesto de este año está sin cerrar ni aprobar. El Ayuntamiento asegura que la Diputación quiere el dinero al contado, mientras ésta ha declarado que le bastaría con un aval que garantice el pago. Sea lo que fuere, el presupuesto de 1977 que iba a ir al pleno de octubre, no fue estudiado en esa fecha, y tampoco en el mes de noviembre que ahora ha concluido. Los vecinos de San José, y la asociación en primer lugar, tiene mucha prisa para que la operación de compra se ultime antes de fin de año, ya que de ello depende el que dentro de dos cursos, La Granja esté convertida en el centro escolar del barrio de San José.

Para forzarlo, han desarrollado unas acciones altamente imaginativas. Nada menos que tres veces, miles de vecinos del barrio han participado en la "ocupación", siempre con cierto aire festivo, de La Granja. Hace un año fueron dos mil los vecinos que participaron en esta ocupación y recientemente se ha dado un paso más al proceder a la plantación simbólica de pinos en las zonas que en el futuro han de ser la única zona verde de todo el barrio, junto a los dos colegios de EGB.

Pero como pasa el tiempo y nada se termina de resolver, la asociación, con el respaldo de todos los partidos ha determinado hacer una gran manifestación que hubiera deseado llegar a las puertas del Ayuntamiento pero que tendrá que disolverse en la plaza de San Miguel por voluntad del gobernador civil. En ella, miles de vecinos urdirán para que el Ayuntamiento pague de una vez los doscientos millones a la Diputación y para que vaya pensando en planificar los terrenos aledaños a La Granja a fin de que no se produzca una vez más, la brutal especulación y densificación del barrio capaz de dejar inútil la lucha por La Granja que ha movilizó a San José durante más de dos años. Los vecinos y la asociación piensan defender su conquista.

P.L.

## Andorra: días de cultura

La andorrana Asociación de Vecinos del Regallo, ha organizado una primera Semana Cultural —a celebrar entre los días 28 de noviembre y 4 de diciembre—, en la que, entre otros temas, se van a debatir a fondo el problema de la Cultura —en relación íntima con la cuestión del "colonialismo televisivo"— las expectativas ante las próximas elecciones municipales y el polémico asunto del urbanismo andorrano. Mucha tela marinera para siete apretados días.

## Gallur: acabar con el paro

En días pasados, la Agrupación del PCE en Gallur celebró una asamblea sobre el paro local desde la perspectiva de los acuerdos de La Moncloa. En el curso de la misma se puso de manifiesto la grave situación de paro que existe en dicha localidad, ya que de una población de 3.800 habitantes, el censo de parados asciende a 850 trabajadores. Ante la gravedad de la situación, dicha agrupación concluyó su asamblea con el acuerdo de urgir a los Parlamentarios de Aragón para que se tomen una serie de medidas a corto plazo tales como que el seguro de desempleo alcance a todos los parados —y que éste, no sea inferior al salario mínimo interprofesional—, que se creen nuevos puestos de trabajo y que, a la vez, se fomente la industrialización y se proteja a la agricultura.

## Aragón

El susto fue de los que hacen época. Tanto discutir sobre la autonomía provisional, para que un artículo del borrador de la Constitución —el 137 para ser exactos— haya estado a punto de dar al traste con las ilusiones. Y todo porque los aragoneses que hemos podido seguir viviendo aquí, no llegábamos a millón y medio. La verdad es que ninguna

fuerza política de la región ha creído que el artículo 137 fuera a impedir la autonomía de Aragón. Y el propio ministro para las regiones se encargó de aclararlo al Comité Permanente de la Asamblea de Parlamentarios, en su reunión del pasado lunes. A cambio, les hechó un jarro de agua fría: durante la preautonomía no habrá órgano legislativo regional. Adiós Cortes Provisionales.

# Aunque no seamos millón y medio Habrá autonomía provisional

La idea de los redactores del borrador constitucional era evitar la proliferación de regiones-miniatura (Cantabria, Rioja, etc.) Pero no parece que hayan acertado en el procedimiento, pues si se aplicara quedarían excluidas regiones tan caracterizadas como Canarias, Baleares, Asturias o Extremadura, además de la nuestra.

### Se rebajará la cifra

El propio partido del Gobierno, la Unión de Centro Democrático (UCD), ha manifestado por boca de su diputado zaragozano Bolea Foradada, que la cifra de millón y medio de habitantes era meramente indicativa y va a ser rebajada. Pesarán más, en su opinión, los criterios históricos. Angel Cristóbal, diputado del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) comparte esta opinión y añade que los aragoneses tenemos la ventaja de que cuando se termine la constitución ya tendremos régimen preautonómico, por lo que estaremos automáticamente entre las regiones que podrán optar a la autonomía definitiva.

Hipólito Gómez de las Rocas, diputado de la Candidatura Aragonesa Independiente de Centro (CAIC), es partidario de impedir de raíz todo riesgo de atomización regional, pero califica de «triste paradoja» el hecho de que la emigración forzosa de tantos cientos de miles de aragoneses en las últimas décadas, pueda impedir la autonomía.

«El asunto da risa —confiesa Emilio Gastón, diputado del Partido Socialista de Aragón (PSA)— Primero someten las preautonomías a moldes madrileños para acoplarlas más fácilmente a la Constitución y luego resulta que ésta no coincide con los moldes». Lorenzo Martín-Retortillo, senador de la Candidatura Aragonesa de Unidad Democrática (CAUD), considera que la limitación del

millón y medio no va a tener ninguna virtualidad y le quita toda transcendencia al tema, aunque no se explica «cómo han podido meter la pata de esa manera».

### Los extraparlamentarios, tampoco

También los partidos que no alcanzaron escaños en Aragón se muestran unánimes al rechazar el artículo 137. Alianza Popular (AP) —según su secretario provincial, José Luis Casado— piensa que si se aplicara a rajatabla sólo se beneficiarían zonas como Cataluña, Vascongadas o Madrid-capital, que ya fueron favorecidas por el centralismo. Vicente Cazcarra, secretario regional del Partido Comunista (PCE), ha señalado a ANDALAN que su partido no está en absoluto de acuerdo con semejante limitación. En su opinión, que se conceda o no la autonomía a una región debe depender de criterios históricos, políticos, económicos, culturales, administrativos o de conciencia popular y no de una simple cifra.

Javier Lázaro, del Partido del Trabajo (PTE) se muestra también enérgico al considerar inadmisibles la limitación y señala que «ahora no podemos tener otra política que la de echar abajo semejante limitación, igual que en otros tiempos tuvimos que superar otros obstáculos que se oponían a la autonomía».

### Siguiendo a catalanes y vascos

El pasado día 28 se reunían por segunda vez los seis miembros del Comité Permanente de la Asamblea de Parlamentarios de Aragón, con el ministro para las regiones, Clavero Arévalo. Varios de aquellos consultados por ANDALAN, han coincidido en calificar de «bastante positiva» la reunión, aunque la discusión se mueve todavía en

términos generales y no se ha aprobado definitivamente ningún artículo del decreto-ley que implantará la autonomía provisional en Aragón. Los más optimistas aseguran que en dos o tres reuniones más, estará ya perfilado el marco preautonómico aragonés; pero no parece que el tema vaya a estar resuelto antes de Navidad.

Hasta ahora —y parece que los criterios no van a variar en el futuro— las negociaciones se han celebrado a la luz de los dos textos preautonómicos que ya han visto la luz: el catalán y el vasco. El Gobierno no está dispuesto a ir en el caso aragonés, más lejos de lo que ha ido en ambos; por ello, un análisis somero de sus principales características nos permitirá aventurar cómo podrá ser nuestro decreto.

### No habrá Cortes Provisionales

Punto fundamental de ambas textos, es que reconocen la personalidad de ambas regiones. Los dos crean también un órgano ejecutivo y una comisión mixta Gobierno-parlamentarios, pero en ninguno se ha admitido ningún órgano legislativo. Si el texto aragonés va a seguir la misma pauta —y parece que sí— hay que concluir que el futuro decreto-Ley reconocerá la existencia de Aragón como región, establecerá la Diputación General y la Comisión Mixta prevista en el borrador aprobado en Albarraçin, pero no habrá Cortes Provisionales, que quedarán a lo que decida en su día la Constitución.

Así pues, cabe suponer que el proceso autonómico de nuestra región va a atravesar por tres etapas; una primera de autonomía provisional o preautonomía, implantada por decreto-ley, con una Diputación General similar a como se diseñó en Albarraçin (ver ANDALAN, N.º 138, «Así será la autonomía

provisional»). En la segunda, una comisión mixta Gobierno-parlamentarios negociará qué competencias se traspasan de la Administración central del Estado a la regional y de qué forma (dinero, funcionarios, etc.) se harán efectivas. La última

etapa será la promulgación del Estatuto de Auntonomía definitivo que, entre otras muchas cosas, permitirá la existencia de unas Cortes de Aragón o como quiera que se denomine el parlamento regional.

Luis Granell



## el jueves

LA REVISTA  
DE HUMOR  
QUE SE LO  
CUENTA  
TODO  
DE OTRA  
MANERA

Gana su interés porque:  
— Aumenta el número de páginas.  
— Introduce colores.  
— Amplía el número de colaboradores con Ivá, Gin, Oscar, Bañeres y Arias Vega.  
— Sigue siendo la revista que da "más tela por menos pelás".

## El rincón del Tión

● JUAN ANTONIO BOLEA FORADADA, diputado de UCD y asesor jurídico de la Caja de Ahorros de Zaragoza, figura en el escalafón de ésta con una antigüedad laboral de 30 años de servicio, a pesar de que ingresó en la CAZAR en mayo del año pasado, fecha hasta la que fue magistrado de la Audiencia Provincial.

● CUATRO MIL JOVENES ARAGONESES se han presentado a los exámenes para cubrir 100 plazas de auxiliares convocadas por la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja. El hecho de que para cada plaza se hayan presentado 40 aspirantes habla por sí sólo de la escasez de puestos de trabajo para las jóvenes generaciones en esta tierra del sur de los Pirineos.

● RAQUEL FERNANDEZ, ex-directora de nuestro colega "Esfuerzo Común" y, con anterioridad, redactora de "El Noticiero", ha sido declarada persona "non grata" por el Gobierno de Nicaragua, país en el que la periodista tenía previsto residir a través de una embajada cultural. El veto parece tener mucho que ver con la publicación de poemas considerados por la administración nicaragüense como malditos. Fue en la época de su etapa como directora de la citada revista.

● UNA DE LAS BANDERAS DE ARAGON —la de la cruz y las barras—, coincide exactamente con la enseña local de la muy noble e invicta ciudad catalana de Manresa. A ver si nos aclaramos, aunque sea en catalán.

## Un intelectual en el Gobierno Civil de Huesca

El pasado lunes a mediodía, Huesca contó por fin con su primer gobernador civil postfranquista. Pablo Paños Martí, el último superviviente de los gobernadores nombrados en vida del dictador, cedía su puesto a José Gómez Salvago, abogado sevillano en cuya biografía condensada y difundida por la agencia oficial Cifra se resaltaba un hecho tan ambiguo como el de haber sido alcalde de Paradas (Sevilla) desde los años 50. Por lo que ha podido saber ANDALAN de las personas consultadas en la capital andaluza, José Gómez Salvago ha sido un alcalde un tanto especial como se puede de-

ducir del hecho de que las calles del pequeño pueblo de Paradas —escenario del famoso y nunca aclarado “crimen de los Galindos” que llenó cientos de páginas de sucesos— no estuvieron dedicadas a los prohombres del Régimen y sus primeros “mártires”, sino a los clásicos de la literatura española contemporánea. No debió ser muy fácil a finales de los años 50 dedicarles importantes calles de Paradas a personajes como Pío Baroja o Antonio Machado.

Abogado de profesión, el nuevo gobernador civil de Huesca pasa por ser un buen investigador de la historia contemporánea y hace sólo unos

meses concluyó y defendió su tesis doctoral sobre las elecciones de la Segunda República. Entre los intelectuales sevillanos ha causado cierta sorpresa su designación como gobernador civil del gobierno de la UCD, ya que no se le considera ligado a partido alguno y ofrece la imagen de un intelectual liberal, abierto hacia la izquierda.

El origen de su nombramiento, según las fuentes consultadas por ANDALAN podría estar en su relación con la Facultad de Derecho de Sevilla, en la que pesan mucho los hombres más ligados al catedrático Clavero Arévalo, ministro para las Regiones del gobierno de Suárez.

## La radio y su problemática

El pasado viernes día 18 dio la impresión de que los profesionales de Radio en Aragón y en todo el Estado español, con muchas y distintas posturas, tomaban conciencia de su existencia como tales.

Como consecuencia de la decisión del Tribunal Supremo de dejar sin efecto la disposición transitoria núm. 4 del Estatuto de Profesionales de Radio y Televisión, los hombres que trabajan en éstos medios de comunicación sin la posesión de carnet de periodista quedaban privados de la capacidad de informar.

El Congreso Federal de Profesionales de Radio y Televisión, se constituyó en Asamblea permanente en Madrid y, por primera vez, se ha roto un inmovilismo que puede y debe ser el primer eslabón de una cadena que conduzca al replanteamiento de un medio de comunicación

que el “atado y bien atado” del franquismo ha dejado en la más triste de las situaciones.

El profesional de radio debe meditar seriamente que, en el ochenta por ciento de los casos, el beneplácito de sus empresas, al igual que el de los profesionales burocratizados o institucionalizados, no ha sido ajeno al interés inmediato. La Radio, la profesión como tal, ha de encontrar todavía una identidad sin la que reivindicaciones más serias y acuciantes no van a ser posibles: hoy por hoy no es posible delimitar quién es un profesional de la radio y quién de la publicidad.

Toda esta dinámica contrasta con la poca atención que otros medios de comunicación han prestado —es posible que por desconocimiento del fondo del problema— al protagonismo de la radio en la pasada semana. Incluso en

algún periódico como “El País” se ha contestado a éste primer intento de identidad apoyándose en la respetable postura de la asamblea de trabajadores de R.P. de Vigo que sacaba a la luz la problemática del continuismo en el momento menos oportuno...

Minimizar lo ocurrido estos días en el mundo de la Radio, significa no conceder a este importante y deteriorado medio de comunicación su primer esbozo de esperanza. Suponer que se ha asistido a una seria movilización de sus profesionales sería caer en un idealismo ridículo: la problemática de estos días no ha sido la más importante, ni la única, que en estos momentos tiene la Radio planteada.

En un escrito firmado por parlamentarios existe un compromiso de llevar a las cortes un proyecto de ley que regule la situación de los medios de comunicación (prensa, radio y televisión) sustituyendo la actual legislación en materia de comunicación e información por otra adecuada al momento presente; y en el segundo apartado de ese escrito se incluye “... Que en la comisión de trabajo se acogerá la representación de los grupos que pudieran estar afectados”. Es ahí, en la actividad de ese segundo grupo donde la Radio, los profesionales de los medios de comunicación, se juegan el futuro. La creación de una posible “Unión de periodistas de Aragón” pudiera ser la solución para las gentes de nuestra región, pero los profesionales deben tener muy en cuenta que, al margen de las divisiones por titulación, medio, forma de expresión, relación laboral, cortes generacionales e ideológicos, está atravesada y en entredicho la profesión de radio como tal: por parte de las gentes de la radio privada es urgente la definición del profesional sin condicionamientos publicitarios, sin este reconocimiento previo difícilmente podrá aclararse el resto del panorama.

P.S.

## Historia de Paletonia

### Capítulo 6.º

### Focos de resistencia



Al poco de caer la gran peste paletona sobre el territorio, se iniciaron pequeños focos de resistencia contra la manipulación ideológica dirigida por los universitarios paletones —encabezados por Balantrán, el mañoso—; contra la manipulación económica de los ahorrantiveros del gran jefe Doronda y contra las manipulaciones espirituales de los corre-caminos-celestiales. La lucha iba a ser dura. Muchos de los resistentes iban a sucumbir, pero al final, y tras la desaparición del Pardus Vincitorix, la luz, la alegría, el jolgorio y la imaginación iban a volver de nuevo a estas tierras. Cincuenta años de cautiverio mostrenco-paletón no iban a poder terminar con la loca imaginación de los andalinos, la dura resistencia de los mudicios y el golpe de humor de los fablesos. Pero no nos adelantemos a la historia y vayamos por partes.

El primer foco de resistencia surgió alrededor del mártir de la autonomía Antiago Alguas. Sus poemas se convirtieron en himnos y salmodias repetidos en las catacumbas para combatir el amargo bostezo paletón. Allí, entre vides y olivicas, se iniciaban las resistencias urbanas de Villa Paletón.

Estas reuniones fueron el Pórtico de un nuevo aire que iba a intentar combatir el estrepitoso tumulto de los nuevos mentores —ideológicos y económicos— del país. Desde este Pórtico surgieron los primeros grafitis combativos que produjeron enormes espasmos de terror entre los vetustos ideólogos paletones. Algunos, como Sancho el Derecho, acusaron a estas «rayicas» de signos diabólicos dirigidos a derrumbar la trinidad —orden del orden con orden— y a perturbar la sana convivencia familiar. Alguas y los suyos fueron anatematizados con una de las palabras más duras del lenguaje paletón: ¡Artista! A este ataque, Alguas —que siempre tuvo algo de suicida— respondió con el famoso «Himno del Pitorreo»:

Sancho el Derecho tiene olivicas en su hogar; que las olivas no dudan ni de Hegel, ni de Marx.

No discurras paletón, sube a la universidad que allí la ciencia la tienen en papel de celofán.

El papel nunca lo quitan no se vaya a estropear de Ambrosio a Santo Tomás.

Esto, con acompañamiento de pito y xicotén, se convirtió en el himno rondero de las largas noches invernales hasta la llegada de las legiones romanas, que siempre interrumpían el canto.

Los huidos a la Catalonia y la Galonia se vestían, a veces, con el famoso moquero, y utilizaban los medios de comunicación —«vendidos al contubernio»— para hacer acto de presencia, cantar el himno de Antiago Alguas, y llamar la atención del personal foráneo sobre el desastre mostrenco-paletón. Cada vez que un suceso de éstos ocurría, los paletones organizaban un «agrupamiento», tremolaban pañuelos —«como palomitas», decían las crónicas del Ferraldo— y exaltaban la figura del Pardus Vincitorix y la del alcalde pedáneo del lugar. Luego, todos felices, volvían a la mostrenquez, que era el estado natural de gran número de paletones.

### Sólo fueron 1.000

No podemos presumir de que en ANDALAN no salgan erratas, pero hay algunas que, aunque sean involuntarias, exigen rectificación. Por ejemplo la que publicamos en nuestro anterior número, asegurando que “más de diez mil zarago-

zanos” habían acudido a la misa en recuerdo de Franco, que se celebró en la parroquia del Portillo. Lo que realmente queríamos decir es que fueron “más de mil”. Pues oiga, a pesar de la equivocación, en un solo franquista nos ha llamado para darnos las gracias.

## «Unión de mujeres por su liberación»

La lucha de la mujer por su equiparación ante la sociedad es una idea que empieza a asumirse con fuerza en nuestra región. La necesidad de organizarse ante una serie de problemas hace que surjan las asociaciones de mujeres y en esta línea, en días pasados hizo su presentación oficial la “Unión de mujeres por su liberación”.

Con una mayoría de independientes y bastante representación del PSA y PCE, ha nacido esta asociación cuyos principales caballos de batalla son la lucha por la incorporación de la mujer a la sociedad dentro de un marco de igualdad jurídica y de oportunidades, y el acceso de la mujer a una educación igualitaria con el varón.

Según expresan sus componentes no se trata de una organización de lucha feroz contra el hombre, sino de lograr los cauces adecuados para que mujer y hombre puedan caminar en una misma línea. En torno a éstos principios, se han creado diversas secciones que estudiarán la problemática concreta de la mujer en cada campo; amas de casa es la más importante, puesto que aglutina a un 60 por ciento de la población femenina, también se abarca a mujeres trabajadoras, profesionales y rurales (existen ya contactos en La Almunia, Epila, etc.).

En cuanto a actuaciones inmediatas se van a poner en funcionamiento un seminario jurídico, otro de educación que se va a plantear desde la perspectiva de la coeducación y finalmente una oficina de información familiar, ubicada en los locales de la asociación (Coso núm. 114). Para una mayor difusión de todas estas actividades, se van a hacer nuevas presentaciones por los distintos barrios en conexión con las asociaciones de vecinos.

## Del campo a la cazuela

Las mujeres de la Asociación de vecinos del Picarral llevan un mes comprando y vendiendo directamente productos del campo. En unos momentos en que la política oficial de control de precios parece haberse quedado estancada entre las ambiguas cláusulas del "Pacto de La Moncloa", cuando el campo reclama con fuerza unos precios justos para sus productos y los salarios de los trabajadores van a experimentar una presumible disminución con respecto al coste de la vida, la iniciativa de las mujeres del Picarral —que se está repitiendo en otras ciudades del país— cobra un gran interés.

"Para nosotros —dice una de las mujeres— lo importante es conseguir que Mercazaragoza tenga un control de precios por parte de campesinos y consumidores, que los minoristas se atrevan también a enfrentarse con los grandes intermediarios que dominan los precios de Mercazaragoza".

Sin embargo parece ser que el trabajo con los minoristas —a pesar de que la Asociación del Picarral ha convocado alguna reunión con ellos— no ha dado muchos resultados: "Nos dicen que el intermediario es imprescindible, por otro lado no tienen mucha unidad entre ellos".

Por ello las mujeres han dirigido sus tiros hacia el campo: "En un primer momento nos pusimos en contacto con la Secretaría de la UAGA, pero como el tiempo pasaba y no nos daban contestación, nosotras mismas hemos buscado a agricultores de la UAGA que conocíamos en el barrio, y hemos puesto en marcha la comercialización directa".

"Desde luego sabemos que los intermediarios tienen más fuerza que nosotros, que pueden presionar al agricultor para que les venda más barato y así bajar los precios del mercado. Por ello no pensamos que con esto acabemos con los intermediarios. Lo que intentamos es conseguir llamar la atención a agricultores, vecinos de Zaragoza y minoristas de que tenemos que conseguir un control de Mercazaragoza. Es la única manera de frenar la especulación con los precios".

Los resultados en este primer mes de venta han sido espectaculares.

En el primer sábado se vendieron en el Local de la Asociación 5.000 kilos de patatas a 10 ptas. el kilo. En el mercado iban a 13-14. Al agricultor de Trasobares se las pagaron a 9,50, cuando los intermediarios están pagando las patatas a los campesinos a 6,80. Para estas fechas se han vendido 6.000 kilos más.

Igualmente ha ocurrido con la cebolla, las judías, los pimientos. Se han conseguido unos precios más altos para el campo y bajos al consumidor. Porque como dice una mujer "no se trata de comprar más barato, se trata de que también el agricultor cobre un precio justo". Por otro lado el escaso margen que cargan en la asociación va a ir destinado a cubrir los gastos de local y a crear una caja de resistencia"

en previsión de las huelgas del invierno".

El tema central con todo, es el del control del Mercazaragoza, de hecho las mujeres del Picarral se plantean esto únicamente como una llamada de atención que piensan extender a otras asociaciones de

vecinos, contando siempre con el apoyo de la UAGA. "No hay derecho a que como se nos ha dicho, en Mercazaragoza exista una Comisión o Junta de Control de Precios en la que la única representación del consumidor, son la Asociación de Amas de Casa mientras que las Asociaciones de Vecinos —que representan preferentemente a familias de trabajadores— están marginadas".

"Estamos dispuestas a seguir hasta conseguir unos precios justos mediante el control del Mercazaragoza y de los Economatos".



## Ayuntamiento de Zaragoza

### Presupuesto con sorpresas

A punto ya de finalizar el año, el Ayuntamiento de Zaragoza sigue sin aprobar, en Pleno correspondiente, el presupuesto preventivo de gastos para 1.977. La Comisión de Control —que, pese a lo que digan algunos, si que controla—, ha obtenido suficiente información al respecto como para concluir en que la total transparencia municipal está aun muy lejos de conseguirse. Al menos, en cuestión de dineros a tocateja.

Seguindo una vieja costumbre que parece ya norma, el desglose del presupuesto que, por razones aun desconocidas, no ha sido presentado y aprobado por el Concejo, presenta curiosas ambigüedades y partidas «fantasmas» que uno no sabe bien con qué rumbo partirán de las arcas municipales. La cosa, evidentemente, tiene su gravedad, toda vez que no se habla de humo de pajas sino, nada más y nada menos que de 3.651.840.569 pesetas.

En efecto, la ambigüedad más absoluta arranca de la falta de explicitud que caracteriza al capítulo general de «retribuciones complementarias» en el apartado general de personal en activo (un capítulo que, por cierto, está presupuestado en la nada despreciable cantidad de casi 1.671 millones de pesetas). Estas «retribuciones complementarias» por lo general superan, en cada apartado, al de «retribuciones básicas».

Repasando detenidamente los 38 folios de que consta el documento, nos topamos con partidas tan curiosas como los 6 millones de pesetas destinados al «Servicio de protocolo y relaciones públicas» (protocolario ayuntamiento el nuestro, pensará más de uno); o los 11 millones y medio destinados a «gastos de toda clase relacionados con el equipo de proceso de datos»; o casi la misma cantidad para «servicios de colaboración en implantación de nuevo régimen de contribución urbana». La más morbosa de las curiosidades puede seguir acosando al sufrido contribuyente cuando, unas líneas más abajo, se entera de que el pleno 1977 —recuérdese que lo del padrón ya quedó atrás—, el Ayuntamiento destina nada menos que 8.407.500 pesetas a «gastos para la rectificación del Padrón de Habitantes y demás servicios de estadística» y que, previsores ellos, nuestros ediles reservan 2 millones de

pesetas a «previsión extraordinaria de celebración de elecciones».

#### Dos veces bimilenario

El asombro del vecino del quinto puede rayar en lo increíble cuando se entere de que un año después de la tan cacareada como ineficaz fecha, nuestro Ayuntamiento destina ¡10 millones! para gastos del Bimilenario de la ciudad (¿cuántas veces vamos a ser bimilenarios?) o que, sin ir más lejos, los «concursos, festejos y cabalgata de Reyes» le cuestan la contribuyente la friolera de 25 millones de pesetas devaluadas.

En el mismo orden de cosas, no sólo extraña que la «conservación, reparación y limpieza del Teatro Pincipal» nos cueste 3 millones de pesetas —cuando lo mismo, pero aplicado a los mercados, sólo se nos lleva 200.000 pesetas, o aplicado a la Casa Amparo, cueste 150.000 pesetas—, sino que se destinen partidas considerables de dinero a cadáveres ya enterrados como «Delegación Provincial de la Juventud» (650.000 pesetas) «Sección Femenina (200.000) o «Club Medicina» (100.000).

Que nuestros municipios no se han enterado de lo que de crisis económica lo demuestra, finalmente, la propuesta de destino de 54 millones para el nuevo Centro Operativo de Viabilidad y Aguas. Frente a gastos de este calibre, las 300.000 pesetas destinadas a «galería de retratos de alcaldes» (!) o los 8 millones destinados a «bibliotecas» que no aparecen por ningún sitio —y las que existen se han dado de baja en su suscripción a ANDALAN «porque no disponen de fondos»— se quedan, realmente, ridículas.

Porque hablamos, señoras y señores de 3.651.840.569 pesetas. ¿Cuánto dinero será eso?

Carlos Oroel

### ¿POR QUÉ NO HABLÓ CARRILLO EN MOSCÚ?

**AUNQUE USTED NO SEA EUROCOMUNISTA COMPRE el jueves**

Gana su interés porque:

- Aumenta el número de páginas.
- Introduce colores.
- Amplía el número de colaboradores con Ivá, Gin, Oscar, Bañeres y Arias Vega.
- Sigue siendo la revista que da más tela por menos pelás."



## La madera en Aragón:

# No hay más leña de la que arde

José Ramón Marcuello

¿Por qué Aragón, que da cobijo al 12,4 por 100 de la superficie arbolada nacional, sólo saca de ello el 3 por 100 de la producción bruta total regional?  
 ¿Qué destino le espera a la inmensa mayoría de los pueblos del Pirineo oscense y de la serranía turolense si el sector maderero —de vital importancia para sus economías municipales— se hunde definitivamente? Porque los síntomas de grave crisis

Si bien no puede decirse que Aragón sea una región eminentemente forestal, no hay duda de que la riqueza maderera es capítulo importante en las economías de provincias como Huesca y Teruel. Como simple dato indicativo, sirva constatar que los montes oscenses ocupan un quinto puesto nacional por el total de la superficie arbolada, y un sexto escaño por el volumen de madera allí acumulado. Casi todos los pueblos del Somontano hacia el norte, cifran en las subastas de madera el principal capítulo de ingresos. Lo mismo sucede en las zonas montañosas de Teruel.

Todos los niveles del sector —propietarios del producto, empresarios, trabajadores y el propio Estado— miran hoy con temor las negras expectativas que se avecinan.

### Todos son pulgas

Desde un punto de vista excesivamente profano, podría pensarse que el maderero es un sector más atrapado en la telaraña de la crisis general por la que atraviesa el país. Y esto es cierto, pero sólo en parte.

En primer lugar hay que partir de una, aunque incómoda, meridiana constatación: la madera aragonesa, como en general la española, es de baja calidad.

Factores edafológicos y climáticos hacen que, como máximo, un 10 o un 15 por 100 de la producción total regional sirva para ser destinada a la carpintería. En Huesca, sin ir más lejos, la producción más noble —abeto y haya— no ocupa más allá del 1,6 del total. El resto debe ser destinado exclusivamente a usos industriales: encofrados de la construcción, pasta para papel, estibado de minas, postes y, en última instancia, tableros de conglomerado.

Este aspecto concreto de la calidad hace que, evidentemente, el sector maderero sufra inmediata y directamente la crisis de sectores como la construcción. La crisis de este ramo ha influido gravemente en la producción y salida de costeros con destino a los encofrados.

Este aspecto concreto de la calidad hace que, evidentemente, el sector maderero sufra inmediata y directamente la crisis de sectores como la construcción. La crisis de este ramo ha influido gravemente en la producción y salida de costeros con destino a los encofrados.

Lo que debería hacer ICONA —en palabras de Vidal Sánchez— era marcar madera de buena calidad durante unos años, para así suplir el hueco que dejan las maderas de importación, ahorrando con esto un montón de divisas.

son evidentes. La conflictividad por la que atraviesa actualmente el sector laboral de la madera, la progresiva descapitalización de los empresarios —que amenazan con el cierre de buen número de factorías— y, en última instancia, la impotencia de la Administración para arbitrar soluciones urgentes, hacen pensar que un importante puntal de la economía aragonesa está a punto de venirse abajo.

Por otro lado, se da la circunstancia de que el forestal es uno de los sectores menos protegidos por la Administración de cuantos se conocen. Esto lo demuestra, simplemente, el hecho de que se están importando grandes contingentes no solo de maderas nobles —especialmente, nórdicas y tropicales—, de las que somos deficitarios, sino, incluso, de madera de baja calidad, como denunciaba a esta revista el gerente de una explotación jacetana, Vidal Sánchez: "En estos momentos se está importando madera mala de Rusia por no sé qué intercambios comerciales, mientras aquí se están quedando las subastas desiertas".

### El Estado, enemigo...

Casi todos los empresarios consultados por esta revista han coincidido en sus acusaciones a la actuación del Estado a través de las diversas Administraciones que han venido sucediéndose.

"Lo que ocurre —asegura Daniel Fuster, empresario en Campo (Huesca)— es que el empresario ha vivido siempre expectante, porque ningún tipo de institución o asociación se ha dedicado a estudiar de forma seria la incidencia de un sector en el resto de la industria, ni la incidencia de los aumentos de precio en las subastas públicas, ni la conveniencia o desconvenien-

Otro de los problemas fundamentales es que la madera, normalmente, no está bien tasada. ICONA debe preocuparse de lo que vale un metro cúbico de madera en pie, y a como se pone en serrería, ver cómo está el mercado. Creo que se limitan a aumentarle un 25 o un 30 por 100 con arreglo al remate del año anterior y de allí se deduce el montón de subastas que dejan desiertas. Y todo por no estar bien calculadas. Creo que ICONA debería pensar que los rematantes y aserradores somos sus colaboradores y no sus enemigos".

Para el gerente de la Explotación Forestal del Valle de Hecho, "la labor de ICONA es deplorable, debido a que los ayuntamientos se sienten al servicio de ICONA y no en el orden inverso, como debería ser. Por estas causas, muchos de los ingenieros no se acercan al

- Empresas que rematan más de 5.000 metros cúbicos/año
  - Empresas que rematan entre 5.000 y 3.000 metros cúbicos/año
  - Empresas que rematan entre 3.000 y 1.000 metros cúbicos/año
  - Empresas que rematan menos de 1.000 metros cúbicos/año
- El resto, hasta 2...

monte. Quede claro que es de los ayuntamientos

...y competidores

Otra de las actuaciones del Estado que los madereros consideran ineficaz es la actitud de RENFE. Desde los fáciles años de la autarquía, las fechas relativamente tempranas de los maderistas españoles obligados a entregar para la producción al Estado...  
 Todo ahora cuando solicitan a RENFE la que se haga con los sobrantes —antes de los rios—. Lejos de ello, el mismo estatal se ha convertido en competidor al abrir nuevas explotaciones en las que manipula la madera...  
 Juan de la Peña, por ejemplo, a los que no tienen acceso a maderistas particulares...  
 profesional de Jaca...  
 sus instalaciones, que no son rentables, y dejan cernos la competencia".

### Negocios en familia

Para Santiago Marraco, ingeniero en la delegación de ICONA y miembro del grupo ANDALAN —el principal esencial del sector radicado en la propia estructura, tanto de producción como de gestión.

En efecto, el proceso de comercialización del producto comienza con la entrada en el del aserrador agrupado, práctica totalidad de los en torno a un régimen familiar que suele gravar, por la acción —por lo general se de dos socios o dos familias el valor de la madera aumenta. Este es un sector que en se caracteriza por su fragilidad y —por ello precisamente— su escaso poder de operación. Por ejemplo en Huesca, las serrerías existentes —incluyendo los servicios municipales— se manipulan casi la mitad total—, con una plantilla de obreros superior a los 300, gan a aserrar 65.000 metros cúbicos de madera al año, más capacidad no llega a 20.000 metros cúbicos. "Es decir —según una propuesta presentada en el V Congreso Económico Social Sindical de la Provincia—, lo que se elabora en una sola serrería moderna con 25 obreros".

Esta situación se hace compleja con la entrada en el proceso del llamado maderero o rematante —que puede ser su vez, aserrador—. La siva dispersión de este sector hace que, de nuevo, los volúmenes a mover sean, por pequeños que sean, competitivos en el contexto de los mercados modernos. Por respecto, los datos arrojan por la más forestal de las provincias, Huesca, son elocuentes:

una excesiva congelación de capital, con un excesivo alargamiento de la financiación de la operación, por lo que las cargas empresariales son, ya de salida, muy altas.

Se quejan los maderistas a este respecto de que actualmente los cauces de financiación se encuentran yugulados por la crisis económica global, aspecto éste que obliga muchas veces a la adjudicación de subastas por la simple obligación de dar trabajo a la mano de obra en factoría.

### ¿Quién da más?

Por si todas estas dificultades fueran pocas, Aragón presenta otro flanco débil que le coloca en inferioridad de condiciones en el mercado: la excesiva fragmentación o disposición de la oferta.

Como quiera que aproximadamente el 80 por 100 de los montes aragoneses son explotados por los propios ayuntamientos en régimen de "montes de utilidad pública", cada uno de éstos —generalmente urgido por un problema de falta de liquidez en las arcas municipales—, saca a subasta sus montes por separado. Esta dispersión y la urgencia de ingresos hace que, por lo general, sean los propios ayuntamientos

los que juegan a la baja, adjudicando las más de las veces muy por debajo del valor real de la madera.

La solución a este último aspecto solo puede estar —según todos los testimonios consultados—, en las Mancomunidades Forestales. Piense que hoy día, las explotaciones más ricas y mejor mecanizadas —Hecho y Ansó— no llegan, juntas, a los 10.000 metros cúbicos/año, quedando las mejores restantes (Broto, Bielsa, Benasque, Biescas, Plan, etc.), muy por debajo de la mitad casi de esta cantidad.

La medida —ya contemplada en la vigente Ley de Montes, que señala la obligatoriedad de unidades mínimas de cultivo—, está siendo estudiada en profundidad e, incluso, se encuentran ya delineadas mancomunidades como la de Jacetania —Broto y Ribagorza— Sobrarbe (que podrían poner a una sola mano 45 ó 50.000 metros cúbicos al año). No obstante, anacrónicos localismos e intereses a cortísimo plazo están dificultando la puesta en marcha.

### La otra colonización

La multifragmentación del sector productivo, la dispersión de la oferta y el rechazo cazurro a una concentración del empresario hacen, evidentemente, que

la madera aragonesa salga —por muy poco dinero— de Aragón casi sin ser transformada hacia Cataluña, Navarra y Levante. Todo el valor añadido, consecuentemente, emigra como emigró y emigra la mano de obra regional.

"La realidad es —asegura Daniel Fuster— que dependemos del conjunto catalán en una proporción mucho más elevada que, incluso, de otras provincias de nuestra misma región".

"Esta es una cuestión esencial— concluye Vidal Sánchez, gerente de "Vimab" porque lo que hay que hacer es potenciar económicamente las explotaciones de montes, modernizando los aserraderos e, incluso, se podría llegar a montar fábricas de tableros. De lo contrario, las maderas seguirán yéndose en rollo a otras provincias".

En el I Congreso de Estudios Aragoneses, Santiago Marraco concluía así su ponencia sobre las alternativas forestales: "La

propiedad forestal, al igual que la del suelo urbano, el agua y un largo etcétera, debe estar sometida a unas estrictas limitaciones pues su uso supone unas limitaciones indirectas en los derechos de los demás. Este carácter es el que hace aconsejable su nacionalización. Solo con una disponibilidad pública de los montes, será posible emprender urgentemente la tarea de ordenar los usos y reconstruir, en lo posible, las masas forestales. La respuesta de la Naturaleza es tan lenta en su recuperación como rápida en su destrucción".

elvira y barbero  
ENVASES METALICOS



SAN JUAN Y SAN PEDRO, 7  
TEL. (976) 29 39 60

### Dinero congelado

A las dificultades propias de este complejo proceso se añade que todo él está dentro de la fase de primer transformación, sin entrar aún en el proceso industrial propiamente dicho, viene a unirse una ya endémica del sector: la falta de transparencia del mercado. Esto hace que, evidentemente, el resultado que se ha adjudicado un día en subasta, no sea necesariamente el que va a ser el precio más tarde —que es el tiempo que suele mediar entre la adjudicación y la puesta final a disposición de aserradero, esencialmente por causas meteorológicas profusas—, pues, nos encontramos con

**Usted puede recibir mañana un televisor Telefunken PAL color gratis. Si compra hoy una lavadora AEG.**

**En estos establecimientos de Zaragoza**

#### Radio CERVANTES

Salvador Minguñon, 20  
Delicias, 50  
Fray Julián Garcés, 12

#### COMERCIAL ARAGONESA DE ELECTRODOMESTICOS

Paseo Pamplona, 13  
Avenida de Madrid, 110

#### ELECTRO-HOGAR

Plaza de Roma 6  
San Miguel, 29

#### ELECTROVISION

Avenida Tenor Fleta, 58

#### GASPER

Paseo de Teruel, 15 y 17  
Coso, 10

#### MORANCHO

Avenida de la Independencia, 3  
San Miguel, 1

#### Electricidad NAVARRO

La Vía 1

#### Almacenes PAYMAR

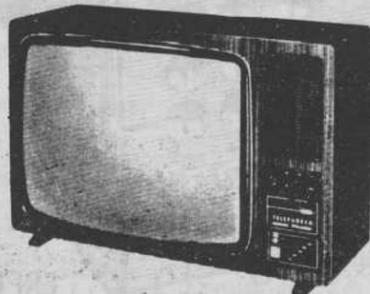
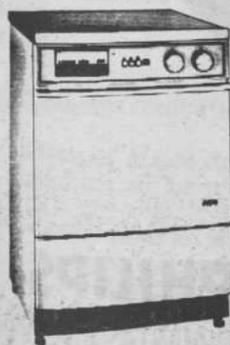
Cantín y Gamboa 4  
Unceta, 6  
Cavia, 19  
Avenida de San José, 125

#### Exclusivas URBANO

Santander, 29  
Ramon y Cajal, 7

**AEG**

por muchos años.



### Si te fallan tus amigos...



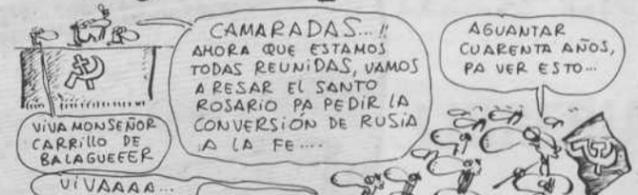
### Si te fallan tus hijos...



### Si te falla tu mujer...



### Si te falla tu partido...



**El único que permanecerá fiel a tu lado es...**

# el jueves

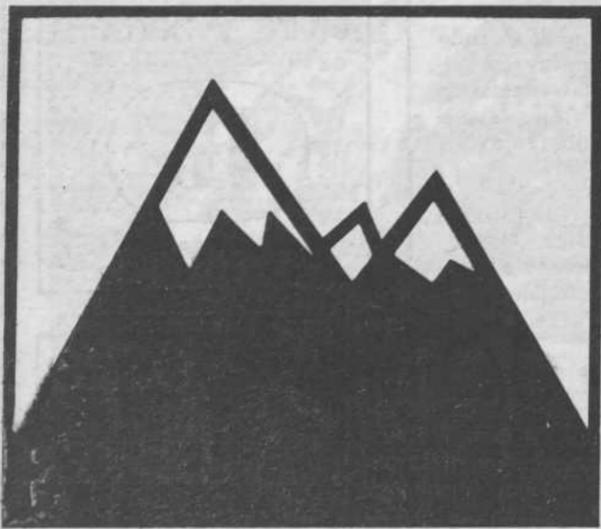
**La revista de humor que sale los viernes**



**El mejor amigo del hombre**

Gana su interés porque:  
Aumenta el número de páginas.  
Introduce colores. Amplía el número de colaboradores con Ivá, Gin, Oscar, Bañeres y Arias Vega.  
Sigue siendo la revista que da "más tela por menos pelás".

# El "TODO TERRENO" para todos los terrenos

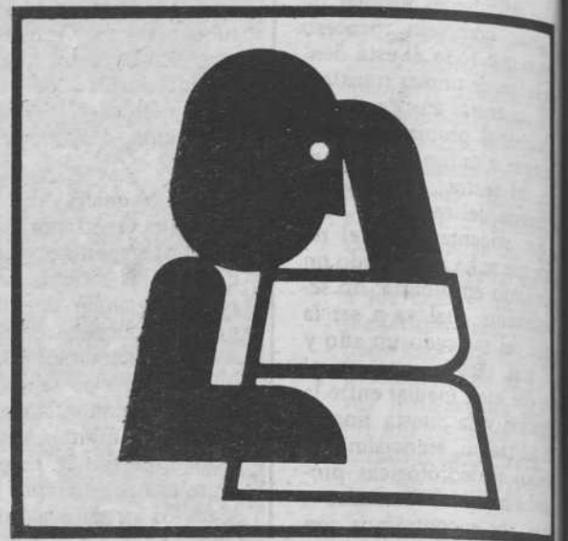
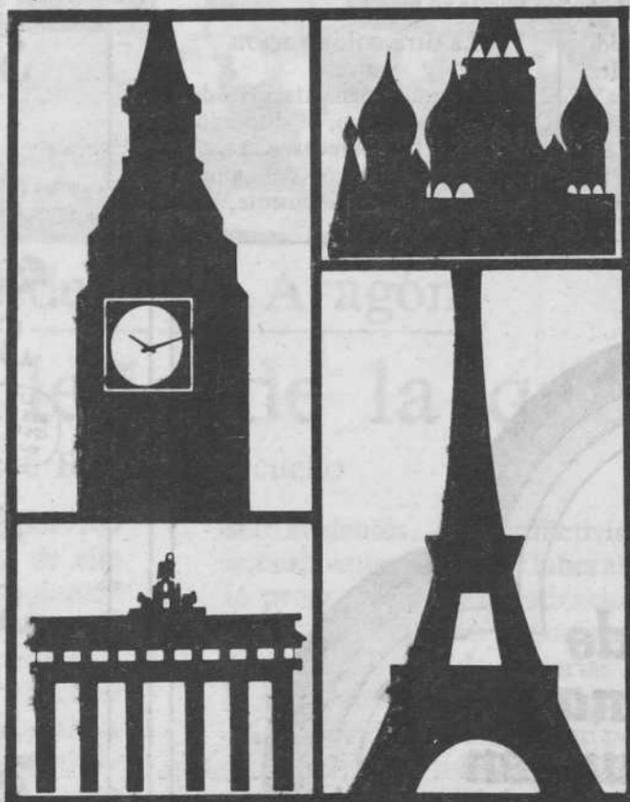


Todos los terrenos son válidos y todas las situaciones imaginables adecuadas, para que el magnetófono cassette "todo terreno" de PHILIPS siga reproduciendo o grabando desde su micrófono incorporado, con la mayor nitidez.

Ahora, para que Vd. pueda pisar firme en todos los terrenos, el "Todo Terreno" de PHILIPS le ofrece gratuitamente **Curso AAC Tourist**.

## GRATUITAMENTE Curso AAC Tourist.

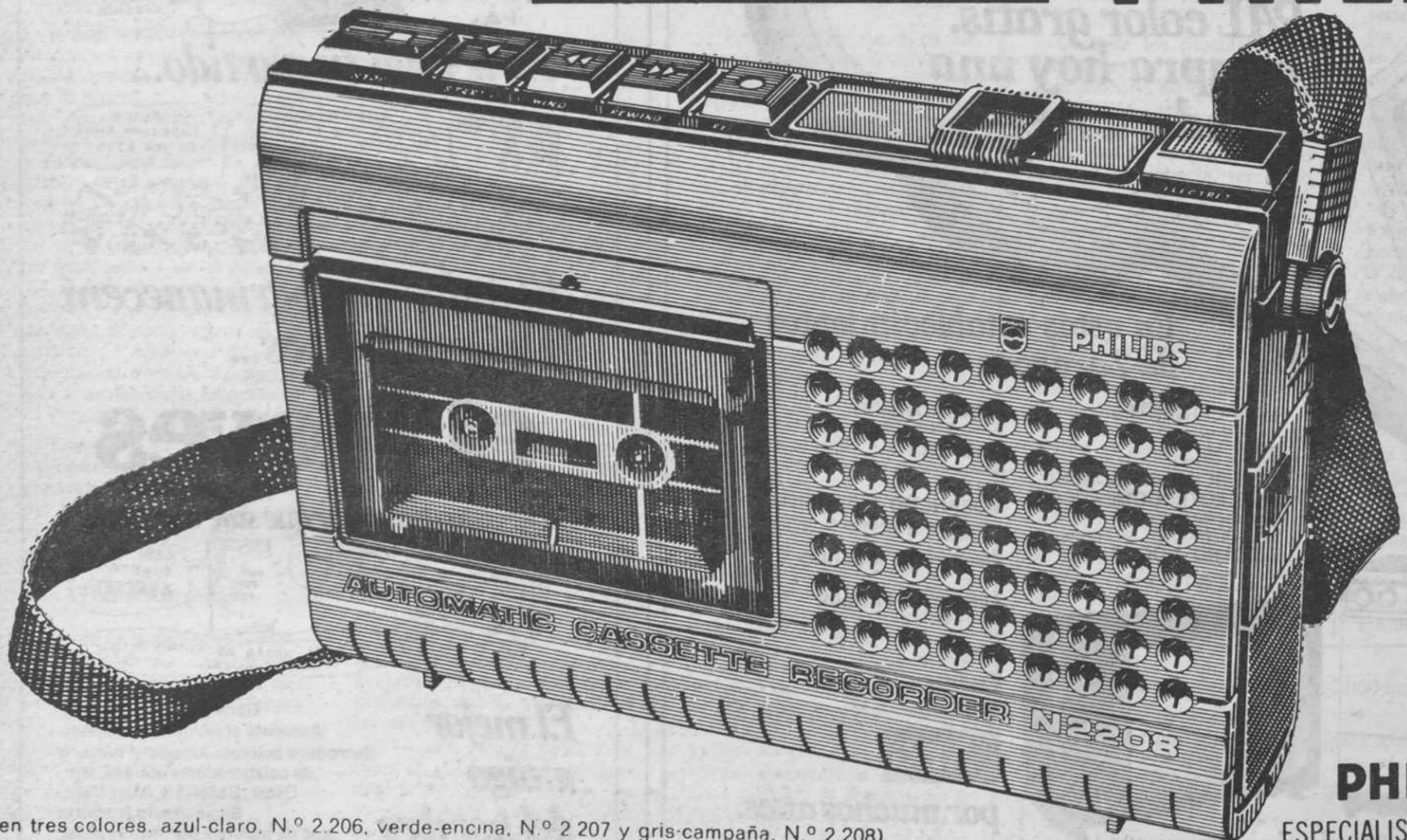
Una cassette en 4 idiomas:  
acompañado de un libro de  
idiomas y un estuche agenda para  
llevar más cómodamente la cassette  
y el libro.



¡Invéntate situaciones difíciles! Si tú puedes llegar, el "todo terreno" llegará contigo.



# PHILIPS



**PHILIPS**  
ESPECIALISTAS EN SONIDO

(en tres colores. azul-claro, N.º 2.206, verde-encina, N.º 2.207 y gris-campana, N.º 2.208)

# Historia de Aragón

Las Brigadas Internacionales entran en acción en octubre de 1936. Para entonces muchos miles de revolucionarios europeos y americanos se han incorporado ya a los primeros intentos populares de recuperar las zonas

perdidas por el levantamiento militar. Es el caso de Aragón, cruzado desde Barcelona, de este a oeste, por columnas de milicianos. Un ejército improvisado avanza a partir de los últimos días de julio, y la participación de

antifascistas extranjeros es bien nutrida. Después, 59.380 combatientes van a ser organizados en las Brigadas Internacionales. Más de 10.000 muertos en combate se van a repartir entre la defensa de Madrid y el frente de Aragón.

## Las Brigadas Internacionales en Aragón (I)

C. Forcadell



**Joaquín Ascaso.** La columna central al mando de Durruti y Perez Farrás tiene como objetivo Zaragoza. En el sur el anarquista Antonio Ortiz manda una tercera columna mirando hacia Teruel. En la primera ofensiva las columnas liberan parte de Aragón oriental hasta dejar el frente estabilizado sobre la línea Huesca-Belchite-Teruel. A mediados de 1937, estas tres columnas se transforman en las divisiones 25, 26 y 28, al organizarse más regularmente el ejército republicano.

La presencia de voluntarios extranjeros en el Frente de Aragón es muy anterior a la constitución de las Brigadas Internacionales. De entrada unos 200 atletas que iban a participar en la Olimpiada de Popular preparada en Barcelona como respuesta a la Olimpiada de Berlín, se incorporan a las primeras columnas de milicianos que parten alegremente a la conquista de Zaragoza, la ciudad sindicalista hermana. Muchos franceses se incorporaron a la columna Durruti, cuya mujer era francesa (Mimí FAI de apodo). La escritora Simone Weil participó desde el principio en la unidad de Durruti.

El grupo francés más destacado fue el Comando Berthomieu, con base en Pina de Ebro. La unidad estaba formada por unos 60 hombres, en su mayoría anarquistas, y quedó totalmente destruida en Perdiguera (16 de octubre). Los italianos se agrupaban en el Gruppo Internazionale, y en agosto del 36 ya luchaban en Pina de Ebro. Franceses e italianos se incorporaban fácilmente a las columnas que operaban en Aragón. No tenían sino pasar la frontera y llegar a Barcelona. Su presencia fue numerosa, si bien es de difícil cálculo, pues su incorporación a la lucha era espontánea y no pasaba el filtro de ningún tipo de organización. A principios del 37 la mayoría de estos combatientes extranjeros acabarían incorporados a la estructura regular de las BI. Es el caso de Orwell,

que llega a Barcelona como observador, y a los pocos días se encuentra en Barbastro de miliciano. Varios meses después se encuadra en la Columna Internacional, unidad brigadista.

En la columna Norte o División Ascaso actúan desde los primeros días un núcleo importante de italianos ("Giustizia e libertà"). 150 hombres que habían formado en Barcelona esta minicolumna el 20 de agosto del 36. Su jefe era el abogado Angeloni. Murió en la carretera de Almudévar a Huesca junto con muchos de sus compañeros. Le sucedió en el mando Carlo Roselli. (2) Llevó a cabo una infiltración que llegó al cementerio de Huesca, y otra al castillo de Torreseca. Las bajas fueron cuantiosas. Siendo una agrupación fundamentalmente anarquista, fue piedra de escándalo entre los dirigentes ortodoxos de las Brigadas Internacionales, pues estos italianos se negaban a integrarse en las BI. Al igual que los anarquistas extranjeros se colocaban en divisiones anarquistas, los marxistas disidentes o heterodoxos se agrupaban en las columnas del POUM.

Comunistas ortodoxos y comunistas heterodoxos

Dentro de la División Ascaso había también unidades militares poumistas, y allí fueron a parar Orwell, Bob Smillie, hijo de un premier británico, John Cornford, biznieto de Darwin, y el propio Willy Brandt, entonces noruego, y cercano a los heterodoxos del movimiento comunista internacional. Todos ellos estuvieron en el frente de Huesca.

Los comunistas ortodoxos se encuadraban desde el primer momento en las milicias del PSUC, que también formaban parte de la Columna Norte en Aragón dirigida por Ascaso. Formaban la División Carlos Marx.

Había italianos, alemanes, suecos, austrianos e incluso macedonios.

En el sitio de Huesca se inventaron una batería fantasma, un camión sobre el que habían colocado un cañón, desorientando a los sitiados.

La centuria Thaelmann formada por comunistas alemanes y dirigida por Hans Beimler recibió su bautismo de fuego delante de Tardienta y a las puertas de Almudévar, el día 22 de agosto. En octubre, también en Tardienta, la unidad fue más que diezmada. También operó el Rakosi, formado por combatientes húngaros.

Se organizan las brigadas

A partir de octubre fue normal el que los combatientes extranjeros intentaran llegar a Albacete para ser encuadrados regularmente. Muchos de ellos lo consiguieron. Otros se adscribieron a las Brigadas conforme éstas llegaban al frente de Aragón. Los extranjeros de ideología anarquista ponían más dificultades en integrarse en las BI, pues rechazaban de su dirección comunista.

Con todo, antes de que la primera Brigada Internacional haga su aparición en el frente de Aragón, son varios miles los extranjeros de todas las ideologías que actúan en las tres columnas que

*"A mediados de febrero nos van a enviar junto con todas las tropas que el POUM tenía en aquel sector a unirnos con el ejército que asediaba Huesca. Fue un viaje de ochenta Km... A cuatro km. de nuestras trincheras brillaba Huesca, pequeña y clara como una ciudad de juguete. Meses antes, al tomar Siétamo, el general que mandaba las tropas del gobierno había dicho alegremente: "mañana tomaremos café en Huesca". No fue así. "Mañana tomaremos café en Huesca" se convirtió en un dicho cómico en todo el ejército. Si alguna vez vuelvo a España, no pienso dejar de ir a tomar una taza de café en Huesca".*

G. Orwell: "Homenaje a Cataluña"

desde Barcelona presionan la línea del frente desde los primeros días de la guerra. Sus formas de encuadramiento son múltiples y variadas. La propia estructura militar de las Columnas Ascaso, Durruti y Ortiz está muy escasamente regularizada. Suelen formar unidades de choque organizadas en función de la nacionalidad y de la ideología. Muchos mueren a las puertas de Huesca, lugar donde el frente es particularmente activo durante los meses de 1936. En diciembre la XIII Brigada Internacional, organizada y adiestrada en Albacete, llega al frente de Teruel. Con ella comienza la presencia de las BI en el escenario aragonés de la guerra civil.

1.- Vid. el libro definitivo de Andreu Castells: "Las Brigadas Internacionales en la guerra de España". Barcelona 1974 Pg. 58. De él proceden el grueso de los datos que aquí se presentan.

2.- Roselli fue asesinado en 1937 por la policía especial de Mussolini (OVRA). Es autor de "Oggi in Spagna, domani in Italia", publicado en París en 1938 y en Italia en 1967 (Einaudi, Trino)



HESPERIA

LIBRERIA

PLAZA JOSE ANTONIO, 10  
ZARAGOZA

con la  
misma  
pureza  
de lo  
natural...



ARREQUIVES

ARTESANIA POPULAR  
san jorge, 24 zaragoza



# PAGO - PAGO

DR. CERRADA, 30

## PUB-MUSICA FOLK



FELIX MARCELO  
FOLKLORISTA

### 1<sup>er</sup> CAMPEONATO UNIVERSITARIO DE MUS Y GUIÑOTE

INSCRIPCIONES DE 3,30 a 6,30  
HASTA EL DIA 3 DE DICIEMBRE DE 1977

Que los artistas se mueven por unas coordenadas de voluntad bien distintas a las que la circunstancia económica marca y delimita, y que su vinculación con el medio dominante no pasa de ser la justa

que obliga la propia subsistencia es una verdad que evidencia la acogida por parte de aquéllos del llamamiento solidario para constituir los fondos del Museo de la Resistencia Salvador Allende

## El Museo de la Resistencia «Salvador Allende»

Circunstancias de diversa índole han retrasado el, repetidamente anunciado, acontecimiento. Consideramos toda la dificultad que entraña el saneo y acondicionamiento de un lugar como el que alberga la importante muestra; dificultades resueltas con éxito a la vista de los resultados. Con esto se demuestra el sin fin de posibilidades que ofrece el viejo edificio del Mercado Central a la Cultura Ciudadana y las poderosas razones que asistían a todos aquéllos que se oponían a su demolición.

Por otra parte la intención de un numeroso grupo de trabajadores de la Cultura en nuestra Ciudad era la de que el Museo no fuera únicamente eso, un "Museo", en el peor sentido de la palabra. A estas horas espero que estén organizadas diversas actividades a realizar en el propio "ambiente" o en sus alrededores con el fin de otorgar un aspecto "vivo" a lo que puede ser, en algunos casos, un cementerio de arte; actos que, de alguna manera, vinculasen la exposición con una intencionalidad política determinada comunicable al público y que posibilitaría el inevitable porqué a plantearse por el espectador.

Como la obra expuesta, numerosa e importante, no presenta, salvo en contados casos, intencionalidad expresa o factura a propósito, salva a priori uno de los peores errores en que podía caer un montaje de este tipo: convertir un acto de solidaridad y cultura en un panfleto.

La distribución de la obra (un par de centenares, aproximadamente) se ha efectuado de tal forma que la visita a los bajos del Mercado Central puede tener un carácter didáctico ya que en la muestra están representadas todas las tendencias del Arte Contemporáneo agrupadas por "ismos" aunque en algunos casos el problema del espacio al que deben adaptarse obligue a cortes o inserciones no procedentes pero comprensibles y justificables. Se abre así ante el espectador un amplio abanico de formas de expresión plástica en el que ningún hueco queda por cubrir. Los nombres sonoros, los "padrazos" del Arte Contemporáneo Español, comparten espacio con otros menos sonoros y más modestos, todos unidos y estremecidos por un problema que han hecho suyo: Chile.

El carácter de donación de los originales implica necesariamente una dispersión de formato y técnica que en un caso tan concreto como

éste no pasa de tener una insignificante importancia, aunque sí es de notar el deterioro manifiesto de alguna de las obras, deterioro explicable en una organización, no avezada, y que se mueve fuera de unos cauces habituales de comercialización y manipulación de la obra de arte como valor de cambio y especulación. Valoremos a la vez la doble finalidad de la exposición: por una parte su vertiente de "patrimonio popular" y por otra la carga de concienciación solidaria que comporta y llegaremos a la conclusión de

que el problema de la conservación es una rémora pequeño-burguesa en cuanto a consideración de la obra de arte como elemento imperecedero, prolongación en el tiempo de la mítica personalidad artística, etc.

La representación aragonesa, aún cuando suficientemente numerosa, no la considero totalmente representativa. Faltan algunos nombres importantes de los que trabajan la pintura en Aragón y fuera de la Región sin que acierte a entender el porqué de esas ausencias y sin que



Jacinto Ramos

me sirva para nada la asunción de ideologías que en muchos de éstos casos está perfectamente clara.

En fin, felicitemos por el buen pie con que ha entrado en nuestra Ciudad esta primera manifestación de Arte promovida por las fuerzas democráticas de la Región, promoción monopolizada hasta ahora por los Organismos Oficiales o el gran capital (me remito a las muestras próximas presentadas en Zaragoza por Ayuntamiento o Diputación así como la Fundación Juan March) y

abramos un gran cauce a la esperanza de que la experiencia, ahora viva, en los Bajos del Mercado Central no sólo sea botón de muestra, sino inicio de una larga serie de actividades culturales a realizar en un marco rescatado para el pueblo y promovidos con el único fin de hacer cultura en un medio popular manipulado a través de cuarenta largos años; si es así será que, efectivamente, los tiempos están cambiando.

Royo Morer

## En la muerte de Fermín Aguayo

Santiago Lagunas



Jacinto Ramos

Ante todo, y en esta España de nuestros pecados, no desearía volver yo, a hacer otra vez más de Zorrilla, y cultivar mis propias habichuelas artísticas al borde de la tumba abierta de ningún otro Larra. Dejo más bien esta sucia actividad necrófago-opportunista, para ciertos plumíferos del momento, periodistas de tres al cuarto, mariachis de menos laya, y demás momias culturales, inspiratrices desde sus necrosadas vitrinas provincianas, de toda clase de cobas interesadas.

Además sería inútil. Los cuadros son a la larga lo que en sí mismo son, y no hay incienso que pueda añadir un codo a su estatura, ni dicitario que pueda rebajársela, en el devenir de esta especie de eternidad, algo más que humana, del tiempo y de la historia.

Tampoco querría ser —claro está— una plañidera interesada a tanto la línea, o cobrando, en unos pocos cacahuetes de eso que vulgarmente llaman "triunfar", y conseguir —así de momento— la fama. RTVE sabe bien de esto. Y por desgracia una parte de la prensa y de nuestra sociedad de consumo, chupa rueda.

La muerte de Fermín Aguayo Benedicte y la de todos nosotros, es un tributo duro que hay que aceptar y pagar un día u otro. Por mi parte le deseo a Fermín lo mismo que deseo para mí después del trance. Una paz y felicidad vivas y para siempre, al salir la crisálida.

Hablando de pintura, aquí y ahora, y ante el enturbiamiento de las aguas (incluyo a Amón y a muchos otros en esto, y excluyo a Federico Torralba, a Saura, y a pocos más) debo decir que Aguayo sufrió al irse a pintar a París, una clara involución regresiva que anuló, degradándolas, sus posibilidades reales como pintor. El mismo lo expresó diciendo recientemente que su pintura abstracta se le quedaba sólo en ritmos. Cosa que no le ocurría en modo alguno antes de irse a París. Queda claro que Fermín Aguayo perdió radicalmente la fe que antes tuvo, en la pintura abstracta.

La "tenue aprehensión de la realidad", etc., etc., etc., y demás tópicos y lugares comunes que llenan la boca de ciertos críticos, no pueden, aunque lo pretendan, ocultar el hecho señalado por el

propio pintor. Si le fallaba entonces la profundidad de expresión, de estas crisis no es fácil salir simplemente cambiando de postura interna. Cuando falla la profundidad de expresión —según Mondrian— la pintura que es algo esencial y de fondo, degenera en decorativa, o en pura artesanía, pienso yo, y creo que en el arte, con respecto a perdurar y a atravesar las capas futuras de la historia, servir la tentación de la moda o del consumo, hacer concesiones a la galería, o pintar conscientemente a la medida de algo no interior, no vale.

Aunque parezca duro, ciertamente podemos decir que para tal viaje no se necesitaban alforjas. París concretamente en sí mismo, puede significar algo para la ambición, pero no para la pintura. Si la pintura se logra en París, París importa, sino, no. En la pintura se trata más bien para el pintor de "un viaje alrededor de mi cráneo" que de un viaje turístico, o ilusorio, de conquista de lugares famosos como París o Nueva York. Ni siquiera, como búsqueda del medio ambiental, existiendo actualmente tal cantidad de comunicación, resultaría decisivo.

Reembrandt pintó en Holanda, Goya en Aragón, en Madrid y en Francia. Y Cezanne hizo el viaje inverso de París a Arlés, pero en cualquier caso se llevó consigo siempre a Cezanne. Algo insoluble en los ambientes cualquiera que éstos fuesen.

Claro que el artista se halla muchas veces terriblemente constreñido por el ambiente hostil —y lo que es aún peor incluso inhóspito—. Pero nunca resultó positivo para la pintura en éstos casos, aunque resul-

tase lenitivo para el pintor, el cambio de postura interna, precisamente cuando se necesita aferrarse más que nunca a sí mismo, tratando de burlar el otro "toro" como mejor se pueda, yéndose o quedándose, pero en ningún caso hipotecándose. Es la lección de Cezanne, de Vangogh, de tantos otros pintores y artistas que en su obra se dieron sin tasa. Para mí, está claro que el pintor no tiene otra posibilidad real, que ahondar en su propia mina.

¿Para qué, pues, ciertos tinglados en torno de un pintor, al que por otra parte parece como si se quisiera desgajarle del Grupo Pórtico, o bien asignarle exclusivamente su protagonismo. Y por supuesto "endilgarle" cierta clase de aragonismo, de aquél de Ostalé Tudela "Ostilio", del "doblemente aragonés por granadino y por aragonés" cuando loaba el historiador local D. Ricardo del Arco? Algo no va, o algo huele a podrido en Dinamarca.

No obstante, y en resumen, para la praxis de los hombres concretos de la banca que invierten también últimamente tanto en la pintura, como un valor al margen de las nebruras de la bolsa, mi opinión traduce en que —y no es precisamente porque yo tenga algunos cuadros de Aguayo, de la época pre-París— lo interesante de la obra de éste pintor, es todo lo que produjo en libertad pictórica completa y en Aragón, y no lo que después "promueven y exaltan" ciertas galerías en red comercial. Por si algo vale, para tan distinguidos mecenas españoles, que por supuesto están resultando hasta ahora, más humanos que los vecinos giscardianos.

## Bibliografía aragonesa

### Libro importante sobre el Alto Aragón



**Alto Aragón: su Historia, Cultura y Arte, (Tomo 1)**  
Energía e Industrias Aragonesas S. A., Madrid, 1976, 158 pp.

El presente libro sobre el Alto Aragón recoge y resume una panorámica acertada de cuanto la Historia y la Cultura han dado de sí en estas tierras. Con la apoyatura de una excelente fotografía, que hace más agradable el texto, los diferentes autores han elaborado sus apretadas síntesis colaborando en una obra en común que trata, sobre todo, de despertar las conciencias altoaragonesas en particular, y aragonesas en general, aportando su mejor esfuerzo a la hora de justificar la génesis, el desarrollo y los acontecimientos del devenir histórico de la actual provincia de Huesca. Como siempre, son magníficos los trabajos de Vicente Baldellou, de Guillermo Fatás y de Antonio Durán; pero lo mejor del libro en conjunto es el esfuerzo común que ha animado a sus autores a la hora de repartirse responsabilidades, precisamente en un momento en que ya no cabe la erudición de una sola persona que se ve obligada, por las circunstancias que sean, a abarcar toda la historia de un país o de una vieja entidad política.

Tarea de todos es el dar a conocer la categoría de un pueblo que entró en la Historia por sus propios merecimientos, y tarea de todos y cada uno de

los colaboradores ha sido —en este caso— el obtener los resultados apetecidos. Desde la localización de yacimientos prehistóricos hasta la penetración de las migraciones de pueblos por el Pirineo Oriental hacia el año 1000 antes de Cristo es la materia que desarrolla ampliamente Vicente Baldellou. Aurelio Biarge recoge los aspectos de la protohistoria altoaragonesa con el asentamiento sedentario de los elementos de las primeras migraciones y con la nueva aportación ultrapirenaica que llega a superponerse sobre el poblamiento indígena inicial, hablando de los modos de vida y de las actividades de los mismos, especialmente «ilergetes» e «iacetanos». Toda la Historia Antigua de las tierras oscenses nos la ofrece hábilmente Guillermo Fatás, ilustrándonos en lo que se refiere a numismática y epigrafía no aisladamente, sino como expresión de las necesidades del momento; tratando la arqueología romana de la zona con dinamismo actual y comentando los textos que se refieren a las campañas de Sertorio y a su actividad político-militar. Desde la invasión musulmana del 711, Antonio Durán, con la seguridad que le caracteriza, combina los conocimientos que, sobre el Alto Aragón islámico por un lado y carolingio por otro, nos ofrece continuamente en muchos de sus mejores trabajos. Con rigor histórico y amplitud de miras deja entrever los orígenes

de la monarquía aragonesa en sus primeros balbuceos y la europeización posterior tras la muerte del primer rey de Aragón, Ramiro I, en 1064. Analiza especialmente la cultura de la época en todas sus manifestaciones y conduce al lector —con un cientifismo histórico riguroso pero amable— hasta la reconquista de Zaragoza por Alfonso el Batallador en 1118. Finalmente, es Federico Balaguer el encargado de dar los últimos toques antes de cerrar el estudio de la Edad Media altoaragonesa que inicia don Antonio Durán, arrastrando el relato apresuradamente hasta el siglo XV.

Por su contenido, planteamiento, presentación, labor de síntesis y —sobre todo— por el trabajo en equipo que ha supuesto la composición del libro que presentamos sobre el Alto Aragón, esperamos que contribuya eficazmente al conocimiento que los aragoneses en general deben tener sobre la historia del territorio oscense hasta fines de la Edad Media. Sin olvidar la iniciativa de la entidad que ha patrocinado la publicación del presente libro y que es digna de elogio y agradecimiento; a quien sugerimos, amistosamente la idea de que el texto sea publicado en edición de bolsillo y a un precio asequible con miras a su mayor difusión.

Esteban Sarasa

## Música

### Una joya en Sallent?

El pasado 15 de noviembre, bajo el título "Se estrenó una auténtica joya musical" y escrito en grandes titulares, aparecía en Heraldo de Aragón una amplia reseña donde se informaba del estreno de una misa basada en unas melodías antiquísimas del Pirineo Aragonés.

No se pretende aquí juzgar el posible interés musicológico de éstas melodías, ni enjuiciar la versión coral e instrumental realizada por el Sr. Asiain; para ello habría que escuchar esas músicas y conocer la composición del citado maestro. El motivo de escribir estas líneas es más bien para hacer frente a la serie de incongruencias de todo tipo que saltan a la vista al leer el citado artículo. No hay necesidad de crónicas basadas en semejantes e indocumentadas suposiciones para centrar el interés del público en algo que, en otros aspectos, pudiera tener cierto interés. En conciencia, es muy urgente y necesario levantar la voz en defensa de la cultura musical de este país, cuando se ha degradado de tal modo, y también desagraviar a los que se dedican en serio a la investigación sistemática, histórica y etnológica de Aragón. ¿A qué nivel queda todo, después de semejantes declaraciones?

Siguiendo paso a paso el contenido del artículo, se indica en primer lugar que se trata de una "seria investigación", basada en fuentes de la época, para "recuperar el auténtico estilo de una misa que cuenta con doce siglos de existencia"; esta conclusión se toma después de "investigar la música religiosa del s. III" (!). Según el contexto del artículo, pudiera existir aquí una grave errata de imprenta y referirse entonces, no al siglo III, sino al siglo VIII. Aún así, sería muy interesante dar a conocer esas fuentes y explicar el método de trabajo: hasta hoy faltan fuentes musicales de la cultura occidental anteriores al s. IX, y las de España, que tampoco existen, serían hoy por hoy, indescifrables. Por otra parte se sabe en qué condiciones de arrasamiento quedó toda esta zona, debido a la invasión árabe. Un poco más adelante, se puede seguir leyendo en el artículo, que esa misa "se había enriquecido muchísimo, desde que la escucharon los mismos abuelos sallentinos, que proporcionaron el material original"; lo que indica que, si un par de generaciones han llegado a enriquecerse tanto de esas melodías, puede calcularse lo que habrán sufrido esas composiciones a lo largo de las numerosas generaciones que se han ido sucediendo durante doce siglos.

Por lo que respecta al procedimiento usado para arropar esas melodías corales, recuperadas tan puritanamente, se dice que consiste en un sistema

de consonancias de cuarta ("Música Enchiríades", s. IX o X) procedente, por lo tanto, del Norte de Europa, datado cien o doscientos años después de esas melodías; y también un sistema de quintas ("Micrologus" de Guido, mediados del s. XI) es decir, trescientos años después.

Continúa el artículo comentando que estas melodías, según algunos expertos que las han oído, acusan una semejanza con los "Carmina Burana" de C. Orff; suposición que respeta el autor de la versión sin darse cuenta que de nuevo hace tambalear sus conjeturas por dos motivos: 1) "Carmina Burana" es una colección de poesías latinas medievales profanas, no religiosas ni litúrgicas, de finales del s. XIII, es decir, cinco siglos después del s. VIII pero es que, además, sólo algunos fragmentos de esta colección contiene algunos neumas musicales; 2) El poema musical "Carmina Burana" de C. Orff fue compuesto en 1937 y, para ello, el citado compositor muniquéus sólo tomó algunos textos, la música es total y absolutamente creada por él, es decir doce siglos después del s. VIII.

Por último, relacionar estas melodías antiguas con los monjes de S. Juan de la Peña, supone otra gran incoherencia temporal y espacial. Este monasterio se fundó a finales del s. XI por monjes franceses, venidos de Cluny, que fueron los promotores de la Reforma Gregoriana y los que se encargaron de abolir definitivamente las tradiciones litúrgico-musicales hispanas. Precisamente en este monasterio, y a finales del s. XI se promulgó la "Ley Romana". En fin, está claro que lo más acertado hubiera sido investigar a fondo el canto popular de esa zona del Pirineo y haber usado métodos comparativos, máxime cuando el articulista concluye con otra ingenua conjetura: "esa misa traspasa los límites estrictamente religiosos, para trascender a un concepto más genérico de actividad colectiva, la diversión popular, al margen del propio componente religioso..." ¿Para qué historias, pues, se ha hablado de investigación seria de música religiosa, de S. Juan de la Peña, etc.?

Con tales "métodos de investigación" y supuestos investigadores, y con la ayuda de ciertos sistemas de publicación, uno llega a comprender que en España siga aún vigente y divulgándose aquella frase funesta que tanto ofende a los que se toman en serio el estudio de la música como arte y como ciencia, y que dice: El músico que más sabe, sólo sabe música". ¿Qué pena!

A. Benke

### Obras desconocidas de Telemann

Como preveía el crítico musical de ANDALAN (nr. 137, pág. 12), la actuación del "TRIO CONCERTARE", formado por H. Bilgram (cembalo), P. Meisen (flauta) y K. Thunemann (fagot), concer-

Lunes, día 5

**TEATRO ARGENSOLA**  
a las 8 y 11 de la noche  
**JOAQUIN CARBONELL**



Sonido Rubenca

**DISCOS RCA CINTAS**

ENTRADAS:

Linacero • Güateque

Val • R-3 • Pórtico

y en ventanilla

Con Jorge Sarraute,

Javier Más y José Luis Bielsa

**bandido**

**CENTRO MEDICO**

**PRE • PARTO**

(a los 6 meses)

**POST • PARTO**

(a los 40 días)

Parque Roma, F-9

Tel. 34 79 21 • 4 a 8 tarde

Una afortunada indiscreción nos ha hecho conocer un texto no tan afortunado que debe servir de base a la nueva Constitución española. Se trata de una de las constituciones más largas. Exactamente la de mayor articulado después de la de 1812.

# El borrador de la Constitución (1)

Por Ramón Sáinz de Varanda

Examinando los principales aspectos de la misma podemos llegar a algunas, precipitadas, consecuencias.

## Formulación de la soberanía

A falta de preámbulo, lugar en el que suele contenerse la doctrina predominante sobre el poder constituyente, hay que analizar diversos preceptos. Sin duda aparece como algo ambiguo. "España (no los españoles) se constituye..." (artículo 1, 1). "La soberanía reside en el pueblo, que la ejerce de acuerdo con la Constitución" (Art. 1, 2). Este precepto viene a negar la distinción entre poder constituyente y poder constituido y a confundir el resultado del ejercicio del poder constituyente (la Constitución) con el ejercicio de la soberanía.

En esta ambigüedad habrá que enmarcar el equívoco concepto de "la forma política del Estado español es la Monarquía parlamentaria", que pretendiendo eludir la cuestión de la forma de Estado, lo que hace es una declaración de dudoso carácter democrático.

## Estructura del Estado

Es claro que se ha huído de una declaración de Federalismo, y en su lugar se estructura un estado plural.

Se reconoce el derecho a la autonomía, a la par que la unidad del Estado y la soli-

dadidad entre los pueblos (Art. 2) convirtiendo en garante de esos principios, que se limitan entre sí, a la Monarquía. Como veremos al analizar el contenido de las autonomías, continúa siendo ambiguo.

## Primacía del Derecho

Aparece en numerosos lugares. Fundamentalmente en la aclaración de que España se constituye en un Estado democrático y social de Derecho (Art. 1) y ratifica en numerosos lugares, en especial al considerar la Constitución fuente de derechos; al estructurar el Estado; al configurar el poder judicial; al poner la constitución y la ley como límite al pluralismo de partidos (Art. 5) y sindicatos (Art. 6).

Sin embargo el concepto de "Estado democrático y social" no deja de ser impreciso a la luz de la más acreditada doctrina (Vid. Elías Díaz, "Estado de Derecho y constitución democrática").

La soberanía del Estado tiene limitaciones, sin duda progresivas en la intención, aunque no tanto en el resultado. Parece claro el precepto que prevé la limitación en aras de la integración en organizaciones internacionales (Art. 7, 3). Pero las normas generales de derecho internacional, a las que se atribuye fuerza de ley en el ordenamiento jurídico interno, son algo inconcreto. Y ¿qué diremos de que los tratados internacionales tengan jerarquía a la de leyes (Art. 7, 2)?

Por una parte parece se trata de normas que podrían ser suprainstitucionales (vid. párrafo 2.º del núm. 3, ar-

tículo 7 que establece el procedimiento para su reforma y el establecimiento para la Constitución misma (Art. 127) y en todo caso superior a las leyes ordinarias. Esta no deja de ser una pesada losa para quienes, como los aragoneses, tenemos que soportar una situación cuasicolonial respecto a América. Constituye el artículo 7. 2 el precepto más desafortunado del borrador.

## Delegaciones legislativas

Una serie de instituciones tienden a establecer la primacía de la ley. Así, la independencia del poder judicial (Art. 103, 1), el tribunal de garantías constitucionales, etc.

Se otorga un contenido objetivo a la ley (Art. 73) y se crean las delegaciones legislativas del Gobierno (ibídem). Se distingue entre leyes ordinarias y orgánicas (Art. 74) y estas últimas que coinciden con el concepto de leyes constitucionales son las que afectan a los derechos y deberes fundamentales (Art. 73.1.a) y el desarrollo de la Constitución (Art. 73.1.b).

Junto con estos principios aparecen las delegaciones legislativas, que pueden constituir un peligro para la legalidad formal y el propio sistema democrático, pese a la profesión con que se aceptan en algunas democracias occidentales. Dichas delegaciones están limitadas (Art. 76) pero tienen efecto incluso sobre los debates parlamentarios y las enmiendas que puedan presentarse en ellos, lo que constituye una inusitada cortapisa al poder legislativo (Art. 77).



# El timo de la retroactividad

La aplicación unilateral del Pacto de La Moncloa por parte del Gobierno puede anular el más importante de los logros que se habían conseguido en torno a la necesidad de actuar conjuntamente para superar la crisis económica. La decisión de que los acuerdos a que se llegó en materia salarial tengan carácter retroactivo, vulnera una de las reglas jurídicas más elementales del Derecho en general, ya que es un principio fundamental que las disposiciones legales se refieran al futuro, pero nunca al pasado, y del derecho laboral en particular, porque la interpretación de una norma dudosa —y éste no sería el caso— no puede llevarse a cabo en contra de los intereses de los trabajadores.

De esta forma, algo más de un millón y medio de trabajadores —cifra que supera el 10% de la población activa española— va a perder la posibilidad de mantener la capacidad adquisitiva de sus salarios, o incrementarla ligeramente, al producirse la revisión anual recogida en unos convenios libremente pactados y que ahora son anulados por el Gobierno aún a costa de provocar huelgas —como la del personal de la Subsecretaría de Aviación Civil cuyo coste real para la economía española supera con creces el de las cantidades reivindicadas.

Ante medidas como ésta, que incluso pueden dificultar y retardar la salida de la crisis, porque van a disminuir la capacidad adquisitiva de una parte importante de la población (lo que hará que todavía se dependa más de las exportaciones como motor de la reactivación), no parece que sirvan demasiado las declaraciones verbales en contra. Si las centrales sindicales han llevado en los últimos tiempos sus diferencias hasta extremos ridículos, ahora tienen una buena causa para unirse en torno a un punto concreto y hacer valer su fuerza. El motivo no podría estar más justificado.

J. M.

**RESTAURANTE SOMPORT**  
JACA

(se come bien)

**fototype**

FOTOCOMPOSICION DE TEXTOS PARA EDICIONES • LIBROS DE TEXTO • NOVELAS REVISTAS • PERIODICIDADES CATALOGOS • FOLLETOS • MEMORIAS TESINAS Y REMEMERIA GENERAL

MILLAN ASTRAY, 18 • TELEFONO 37 69 12 ZARAGOZA

SOLO ES NECESARIO QUE NOS LLAME

**RUBENCA**

Instos. Musicales  
Laguna de Rins, 4  
Tel. 23 52 15

**ZARAGOZA**

- Instrumentos para Grupos y Orquestas
- Organos y Guitarras eléctricas
- Guitarras clásicas y acústicas
- Material musical para Colegios

DISCOS

- Especialidad en Música clásica y folk
- Oferta especial fin de año



**autosonido**

**José J. Julvez**

DISTRIBUCION Y SERVICIO TECNICO PRA ARAGON:

**AUTORADIOS**



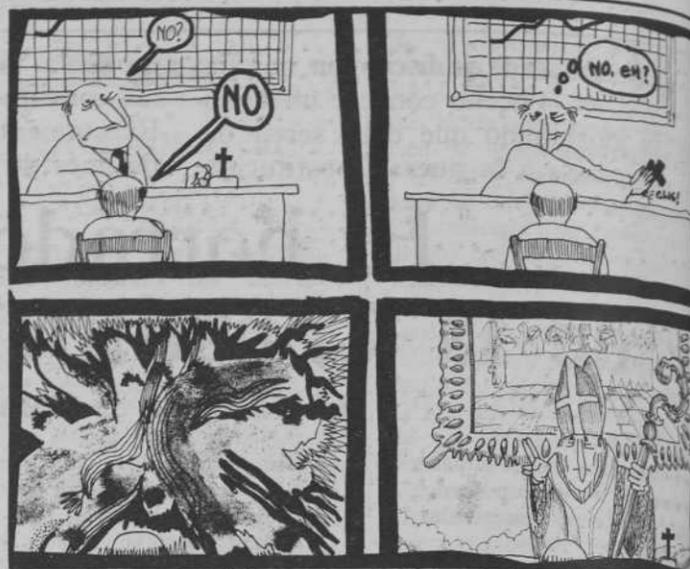
Precios especiales a profesionales

Florián Rey, 7-9 - ZARAGOZA-2 - Teléfono 42 52 00

# Las enmiendas de los obispos

El texto de los obispos sobre la Constitución tiene una virtud: sintetizar en un documento unitario y oficial las varias ofensivas ideológicas que venían ya haciendo ruido. Principalmente, divorcio, aborto, libertad

de expresión, enseñanza y privilegios institucionales de la Iglesia. Otra virtud: dentro de la ambigüedad, las cautelas y los vericuetos propios del estilo de los autores, se habla con bastante claridad.



La máxima carga polémica se encuentra en la enseñanza, que es objeto de un largo párrafo especial bajo el equívoco epígrafe «acceso a la cultura» (que no es el tema de verdad), y de alusiones más o menos veladas en otros varios.

Está claro que existen en esta cuestión unos poderosos intereses económicos, representados por la F. E. R. E. (Federación de Religiosos de Enseñanza), cuyas viejas posturas intransigentes respalda ahora solemnemente la Conferencia Episcopal. Pero el aspecto predominante es el ideológico, el aspecto de organización del consenso a través de privilegios institucionales. Organización del consenso para la cual se pretende exigir el dinero de todos los ciudadanos, con prioridad sobre la propia iniciativa del Estado, que habría de ser meramente «subsidiaria».

Para defender su particular visión de la libertad de enseñanza, los obispos se afanan en polemizar con un fantasma: la escuela estatal. Que, como es

sabido, no es lo mismo que la escuela pública, que es la alternativa que realmente se plantea por parte de los enseñantes y de los partidos democráticos. Esta alternativa, que ha recibido amplia difusión, no supone la desaparición de la escuela privada, ni siquiera el carpetazo a las subvenciones, ni cualquier otra visión apocalíptica de las que el documento y otras batallas sugieren al incauto. Pero al combatir la supuesta alternativa de la escuela estatal, lo que se hace es combatir la real alternativa democrática de la escuela pública, que es la que está en el tapete y la que puede, eso sí, lesionar algunos privilegios. Pues dígame así. O sea, no se haga demagogia.

Para muestra de la amplitud de la campaña «habilmente orquestada», como se decía, obsérvese que en el Heraldo del domingo 27 se recogen, además del propio documento episcopal y las declaraciones de Tarancón, nada menos que tres extensos artículos de opinión sobre el tema, los tres beligerantes desde el mismo punto de vista.

Uno de ellos recoge las «independientes» posiciones del Sindicato Independiente de Enseñanza, cuyo carácter amarillo no hará falta explicar al lector de ANDALAN.

Tanto en éste como en otros puntos, se aprecian en el documento contradicciones en el terreno de los principios: tan pronto se echa mano de los derechos de las minorías como de la imposición de las mayorías. Dando por hecho que la mayoría de los españoles es católica, pretende desprenderse naturalmente que respetando esa mayoría los demás no tienen, como minoría, derecho a divorciarse, porque el Estado debe tutelar «la estabilidad del matrimonio y el desarrollo integral de la familia». Por el contrario, se esgrime el derecho de las minorías cuando se trata de combatir la escuela pública. No son procedimientos elegantes.

Aún menos elegante es que al hablar del aborto se insulte a sus partidarios atribuyéndoles quién sabe qué fines inconfesa-

bles: «aunque venga disfrazado de amor compasivo, de ideales políticos o de fría ciencia». Este tono «cargado de intención y de prejuicios» ha despertado la «santa ira» del editorialista de «El País», que se ha manifestado en unos términos de radicalismo democrático que ojalá fuese siempre tan inequívoco.

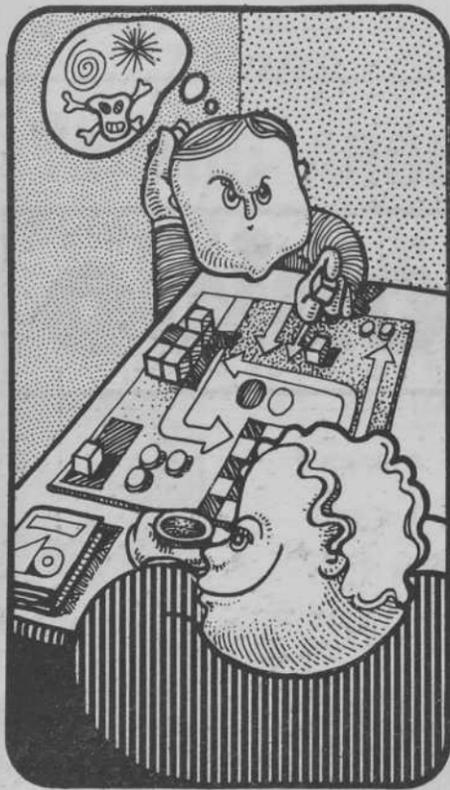
Llegado el caso, se prescinde de referencias a mayorías o minorías dejándolo en una generalidad que se presume totalidad de ciudadanos: «El derecho a la libertad de expresar y difundir las propias opiniones no puede invocarse para justificar las ofensas a los valores y sentimientos morales y religiosos de los ciudadanos». ¿O hay que entender que se habla de los ciudadanos católicos? ¿La Iglesia no quiere situaciones de privilegio? En un alarde de lenguaje puesto al día, se dice: «No puede confundirse un pueblo

libre con lo que hoy se denomina en el área de la civilización del consumo «La sociedad permisiva». En efecto, pero para ir más allá, para desenmascarar esa pretendida sociedad permisiva como sociedad represiva. No, desde luego, para volver al índice.

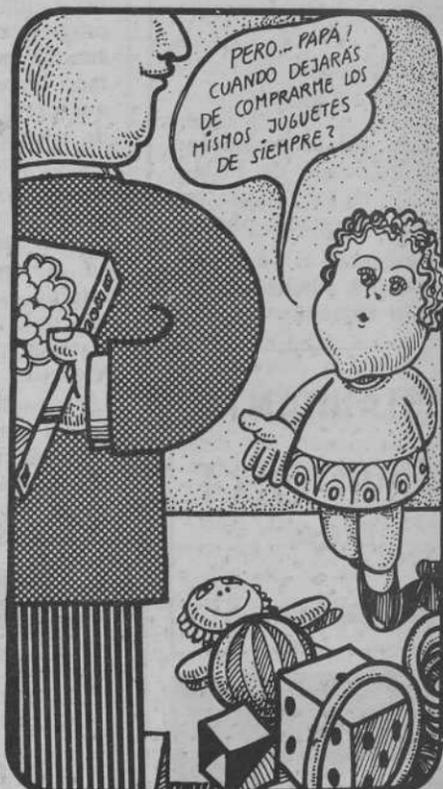
Si realmente la jerarquía eclesiástica quiere superar viejos rencores y trasnochados anticlericalismos, hay que reconocer que se trata en este caso, aunque se encuentren elementos de progreso, de un error, de un paso atrás, por más que Tarancón se empeñe en negarlo. Si no de un paso atrás en relación con documentos formales, sí al menos en relación con los cambios de actitud que parecían apreciarse en los últimos años de la dictadura.

Mariano Anós

## No decimos que el juguete didáctico instruya a los niños, lo que sí aseguramos es que NO ES DEFORMANTE



**Mula**  
 Tenor Fleta, 18-20 · Zaragoza  
 Juguete educativo · Material · Didáctico  
 Manualidades · Material escolar  
 Hobbys · Libro infantil y juvenil



**Asegure unas agradables vacaciones a sus hijos, regalándoles juguetes, estas Navidades. Se lo agradecerán.**

PRESENTANDO ESTE CUPÓN, A LA COMPRA DE UN JUGUETE, RECIBIRÁ UN PUZZLE GRATIS

# Andalán y las 8 artes liberales

tando esta vez con I. Goritzki (oboe) y J. Goritzki (cello), fue un magnífico acontecimiento musical. La presencia de estos grandes artistas, que hicieron escala en Zaragoza, no pasó desapercibida al público joven y entusiasta, en su mayoría gimnastas y universitarios, que acudió al concierto, el día 11 de noviembre, con motivo de las Jornadas Culturales.

El hecho de tratarse de un concierto monográfico, con obras desconocidas de G. Ph. Telemann, compositor olvidado durante casi dos siglos y desempolvado hace poco tiempo, pudiera haber resultado monótono y pesado para el oyente no demasiado iniciado. No fue así. Rápidamente, compositor e intérpretes, se ganaban toda la atención del auditorio. Y es que, Telemann, además de ser prolífico —mucho más que Bach y Haendel— y polifacético, es un compositor muy atractivo. Su público proviene del mundo de los admiradores de Bach.

El repertorio ofrecido: cuartetos, tríos, sonatas y suites, excluía lo rutinario de Telemann y daban a conocer un compositor experto en el tratamiento virtuoso, por lo que se refiere a la técnica instrumental, hábil y genial en la combinación y formación de pequeños grupos de instrumentos concertantes, de gran riqueza melódica y fuerza rítmica. Telemann, conjuga la expresividad melódica italiana con la consistencia sonora y rítmica del estilo galante francés, y significa la superación del barroco alemán y un gran paso hacia el nuevo mundo del clasicismo. No se olvide, que Telemann es el auténtico precursor del cuarteto de cuerda, aunque no se le cite en este sentido, y el que libera al violoncello de una función meramente acompañante, dándole el carácter de instrumento melódico, concertante y solista.

Todos los componentes del pequeño ensemble instrumental, son virtuosos, acostumbrados al papel de solistas o de divos; supieron, sin embargo, bajarse de su pedestal y dejar a un lado su condición o sus complejos, para entablar un diálogo mutuo, interno y constante, movidos por una fé imperturbable en el destino de la obra de arte y por un sentido de la responsabilidad frente al autor y su época.

¡Lástima, las resonancias de la Iglesia! ¡Siete segundos de eco! En esas precarias condiciones acústicas es absolutamente imposible captar toda la belleza; lo único que se siente es un enorme barullo. ¿Hasta cuando habrá que esperar, en este país, para poder oír las interpretaciones de las obras de arte musical, por lo menos en condiciones parecidas, a las que se brindan a la pintura o al teatro?

J.V. González Valle

## Televisión TVE: la mayor enemiga del cine

Nuevo espacio cinematográfico en TVE, **24 imágenes por segundo**; nuevo espacio que repite anteriores errores de TVE. Es curioso que cuando nuestra televisión se empeña en elaborar programas cinematográficos, no consigue otra cosa que mostrar su tremendo complejo de inferioridad, su conciencia de la falta de historia televisiva y se empeña en esforzados intentos mitificadores y alienantes del fenómeno cinematográfico. Sólo cuando TVE se limita a emitir películas, sin meter más su inocente patita, produce buenos espacios cinematográficos. Pero recuerden aquel inefable **Sábados, cine**, con la brillante y fraudulenta intervención de Martín Ferrand.

Pues bien, **24 imágenes** es algo parecido, en su concepción, pero con Isabel Tenaille, nuevo monstruo —pobres monstruos— de TVE. En su inicio, su concepción del cine: reportaje mitificador de Buñuel, absolutamente falsificador del significado artístico, cultural, sociológico, cinematográfico del director turicense. Reducir a Buñuel a la categoría de mago, de genio ilustre, de loco prodigioso, de inasequible realizador, es hacer lo posible para que sus películas queden reducidas a tópicos, a las sabias interpretaciones de los sacerdotes —críticos-mediadores, impidiendo que el público intervenga en los films: así no existe película; existe sólo una interpretación impuesta por la ideología sea tan pardilla, tan mediocre, tan imperturbablemente ignorante como nuestra televisión.

Mientras tanto, como en el colmo de la burla, en el otro canal se pasaba **Los olvidados**, prodigioso film de Luis Buñuel, el film que quizá explicite mejor la grandeza y las carencias de éste director.

J.J.V.

## Plástica Ibarrola y el Guernica

Agustín Ibarrola, vasco, pintor y comunista, ha venido a Zaragoza con motivo de la presentación de la revista «Crítica» en la Universidad. Se ha traído su bigote y su enormísima bondad. Y nos ha hablado de la reivindicación de los vascos de que el Guernica de Picasso vuelva a Euzkadi, para el que representa su símbolo más querido después de la Ikurriña.

El Guernica, nos dice, ha constituido durante años la expresión más sentida de la tragedia de la opresión del pueblo vasco, y también de su lucha. Por todos los sitios se encuentran reproducciones totales o parciales del cuadro: en carteles, boletines, documentos, afiches... en «pintadas» y murales. Y una frase hilvana hace tiempo las más diversas concepciones del

nacionalismo euzkera: «El Guernica, a Guernica».

Ya hace tiempo, el movimiento de la escuela vasca, en su combate por la defensa de la cultura contra el centralismo fascista, centró la atención en el cuadro de Picasso. Más adelante, al filo del 80 aniversario del nacimiento del pintor, se inició un plan de acción para conseguir la vuelta del Guernica al pueblo vasco: una comisión de ochenta miembros, representantes de los sectores profesionales, culturales y políticos inició gestiones en ese sen-



tido. La represión franquista de toda actividad cultural o política, especialmente virulenta en aquél país, abortó la iniciativa.

Ahora, una comisión de vecinos del pueblo de Guernica es el embrión de una comisión representativa de todo Euzkadi que, conjuntamente con los parlamentarios vascos, tenga toda la fuerza al presentar a las cortes un proyecto acabado sobre la entrega del cuadro a su nación. Porque la idea es ambiciosa y el objetivo propuesto de gran envergadura: se trata de crear, a la vuelta del Guernica, un museo nacional e internacional, una casa de cultura vasca, que recoja todo lo producido en torno al bombardeo del pueblo (cuadros, películas, escritos...) que hoy se hallan dispersos. Que sea, además, el centro de vida cultural más importante de Euzkadi, en el que toda la historia de este pueblo pueda estudiarse y desde el que se avance en la producción artística e intelectual de la nación. Un instrumento, pues, determinante de la conquista de la identidad del pueblo vasco que el fascismo ha intentado en vano arrasarse por todos los medios.

Guernica, la ciudad sagrada de los vascos, el símbolo de su

poder y de su capacidad de autogobierno nacional; pulmón de Vizcaya y salida al mar de las tres provincias vascas y de Navarra; la única ciudad de la zona de la ría no contaminada por la industria... resurgiría, así, como símbolo de un pueblo que lucha por su autonomía, que lucha contra la invasión de las centrales nucleares, que lucha por una Euzkadi abierta a la cultura y el arte para todos los ciudadanos.

No es tan sólo la devolución de un patrimonio propio como es el cuadro de Picasso lo que se proponen los vascos: es la creación de un bien cultural y social de gran importancia para el futuro de todo un pueblo, en la edificación de su poder autonómico.

J. D. E.

## Teatro Arrabal: ese eterno desconocido

El viernes, en el sufrido y ejemplar C.M.U. «Cerbuna» de nuestra ciudad, tuvimos oportunidad de presenciar un nuevo-repetido-secular asesinato de Paco Arrabal; y esta vez ejecutado por unos colegas de la maltrecha farándula de esta inmortal ciudad que algunos siguen empeñándose en llamar Zaragoza.

El grupo «LA MOSCA» (formado en su gran mayoría por antiguos componentes del prometedor, no sabemos si fallido, «VITAMINICO»), nos dio un coñazo sin par. Puede ser conveniente. También nos dio el listo del Marsillach, y su compañía tenía menos derechos, en definitiva, que los «moscas».

QUERIDÍSIMOS COLEGAS DEL COTURNO ANCHO Y EL MORRO FACIL: (Esta muestra de afecto está dedicada con amplio espectro de acción). Para hacer ejercicios de práctica teatral se amorra uno a un texto tranquilo, un texto sin problemas, una obrilla sin pretensiones: se complica la explicación del por qué y a quedar divino sin comprometer a

nadie. Y ya está. No más pretensiones y... ¡a correr!

ARTICULO 1). Por las especiales características que arropan su figura, Arrabal ha sido un piñón dulce para la boquita de los chicos adelantados en asuntos democráticos. Arrabal, el anti-fascista por excelencia, ha sido nuestro único escritor que no ha sabido ser «interpretado» por los hombres del teatro (que yo haya visto, naturalmente)... Ni los «universitarios» avezados, que generalmente nunca han entendido ni el mínimo «savoir faire» de la primera línea, ni por los «profesionales», siempre en oportunista brecha de estrenos según momentos.

Para interpretar a Arrabal hay que olvidarse de casi todo. No se puede coger a Paco como a un clásico, aderezar la ensalada escénica según moda y momento, y esperar los aplausos por la atrevida hazaña de tratar al «intratable». Arrabal es algo más serio que una función colegial. (¡Entendámonos!). Es uno de nuestros más grandes dramáticos de la cercana y viva historia: el coco más cachondo y opuesto a Idi Amín, no sólo por razones geográficas. ES DECIR: Que aunque no ocupan el mismo extremo, están en la misma línea.

PARAGRAFO UNICO: La seriedad del producto no implica el llanto del productor. Yo sé que Arrabal rie a úvula batiente detrás de cada línea. Bebe vino y fuma. Y, quizá, fuma mucho. Más que algunos que lo interpretan como si fuera el comisario de su enano cerebro. Así pues: orden, o, al menos, respeto.

POSDATA: A nos, alegraba el día el espontáneo y auténtico trabajo del grupo «VITAMINICO». Era un intento magnífico. Esto, «GUERNICA», que hemos visto, es un pufo. Pufo que sólo nos ha dejado un interrogante en la cabeza: ¿Arrabal es idiota o todavía no hemos aprendido a reírnos viendo avanzar nuestra propia gangrena?

Desde las cuevas de Abigail, un saludo muy cordial.

Jeremías Pasa

(Recorte y envíe este boletín, NO NECESITA FRANQUEO)

F. D. Autorización núm. 3.084  
(B. O. de Correos de 29-VII-1974)  
RESPUESTA COMERCIAL

A franquear  
en destino

Hoja de pedido de Librería

**andalán**

Apartado núm. 25 F.D.

**ZARAGOZA**

andalán SEMANAL, SUSCRIBASE

El pasado trece de septiembre, más de 19 asociaciones españolas que propician el Servicio Voluntario como alternativa al Servicio Militar se reunieron en Madrid para elaborar unos puntos que, tras ser discutidos por la base, constituyan el meollo de lo que será el texto de la Carta de Derechos y Deberes del Servicio Voluntario. Una vez aprobada en Asamblea General, a celebrar en el mes de

enero, la Carta será enviada al Gobierno como alternativa al Servicio Militar. «De esta forma se pretende dar una solución satisfactoria al Servicio Voluntario, como expresión universal del amor y el apoyo entre hermanos, y a la objeción de conciencia, como expresión específica de una situación concreta», han manifestado a ANDALAN algunas de las asociaciones que propugnan la elaboración de la Carta del Servicio Voluntario.

## Diez aragoneses No quieren hacer la mili



Jacinto Ramos

En los mismos días en que 4.199 "quintos" eran sorteados en la caja de recluta ha tenido lugar en Zaragoza una Semana para la Difusión del Servicio Voluntario, en la que han pronunciado conferencias Luis María Xirinachs, Gonzalo Arias y miembros de Amnistía Internacional, entre otros; se han ocupado simbólicamente los terrenos municipales de la Granja en el barrio de San José y han dado recitales de apoyo Quintín Cabrera y José Antonio Labordeta. Todo ello organizado por Compañeros Constructores, uno de los principales promotores de la Carta del Servicio Voluntario.

### No son bichos raros

Tras el Servicio Voluntario se esconde una latente alternativa al Servicio Militar manifestada en la intención de que Compañeros Constructores pudiera servir, en su día, como una de las asociaciones en las que se encuadren los objetores de conciencia para realizar el Servicio Civil de acuerdo con la normativa legal establecida por el Gobierno.

Las pretensiones de los objetores de conciencia van mucho más lejos. "Nosotros comenzamos objetando el servicio militar, pero, al final te vas radicalizando y objetas todo con lo que no estas de acuerdo y no estás dispuesto a cumplir. En la calle se nos conoce como unos tíos no dispuestos a cumplir el servicio militar. Pero, es evidente ahí no para la cosa".

En Zaragoza, hay 10 objetores de conciencia de edades comprendidas entre los 19 y 22 años. Uno de ellos,

José Sánchez, fue detenido el pasado verano por negarse a la incorporación a filas. Amnistiado más tarde, se encuentra ahora en un campamento militar de Córdoba sin vestir el uniforme militar. Otros cuatro debían haberse incorporado en julio, y cinco deben hacerlo en enero. Todos ellos se encuentran en libertad y con la firme decisión de mantenerse en su postura.

Cinco son trabajadores y el resto estudiantes. La mayoría proceden de familias de clase media, tres son hijos de labradores y sólo uno de ellos pertenece a la alta burguesía de la ciudad. Mantiene posiciones totalmente individuales, pero procuran definirlos y concretizarlos como grupo. Aparte existen grupos de jóvenes que, sin objetar al servicio militar, trabajan y colaboran en grupos de objeción.

### Resabios libertarios

No son dogmáticos, ni se pronuncian rotundamente sobre una cuestión. Respecto a

las creencias religiosas se manifiestan más bien agnósticos, antes que ateos o confesionales, a pesar de que muchos de ellos comenzaron su objeción por motivaciones religiosas, como es el caso de José Sánchez.

"Normalmente, la objeción ha surgido en nosotros a partir de posturas religiosas no violentas. Después como consecuencia de la elaboración y la discusión en grupo se pasa al agnosticismo. Y al final, se acaba con planteamientos de tipo libertario, cada vez más radicalizados. Esta ha sido, más o menos la trayectoria de nuestro grupo, aunque respetando las posturas individuales de algunos miembros, que no coinciden exactamente con las del grupo".

Entre los objetores zaragozanos hay quienes objetan por motivaciones religiosas no violentas de carácter católico. Sin embargo, predominan las posturas anarquizantes no violentas, expresadas en una firme convicción por saltarse toda la legislación burguesa, y la

anarquizante violenta, que, aún considerando nefasto todo el ordenamiento jurídico burgués, considera tolerable parte del mismo, pero en ningún caso la prestación del servicio militar.

En esta tesitura, los objetores aragoneses, decididos partidarios de la autonomía y de la autogestión, carecen de programa y marginan toda elaboración programática. No efectúan ninguna campaña de captación de nuevos miembros y sólo se dedican a informar de sus actividades, sus posiciones y sus alternativas.

### El derecho a la insumisión

"Nuestra objeción al servicio militar es total. En otros lugares, como en el País Vasco, hay quienes objetan a este ejército, pero que no lo harían a otro que fuera popular y dentro de un Euzkadi independiente". Ello les ha llevado

a configurar la formación de un Grupo Antimilitarista de próxima formación y que se encuadraría dentro de la Coordinadora de Grupos Marginados de Aragón.

Los objetores de conciencia aragoneses son partidarios del Servicio Civil como alternativa al Servicio Militar y, en principio, están de acuerdo con el proyecto de Servicio Civil que el Movimiento de Objetores de Conciencia (MOC), coordinadora estatal de los objetores, presentó al Gobierno hace aproximadamente dos años. Los puntos básicos del proyecto consistían en que se tratara de un servicio civil, no militarizado ni sujeto a supervisión o control alguno, autogestionado por los propios objetores organizados autónomamente, que no absorbiera posibles puestos de trabajo y que se tratara de trabajos reivindicativos y creativos a los que no llegan las instituciones sociales.

Los objetores aragoneses, aún estando de acuerdo, con estos principios básicos, van más lejos y plantean la objeción a este mismo proyecto, que difícilmente será aceptado por la Administración. "Aún aprobando el proyecto presentado, éste sería obligatorio y ello significaría echarnos tierra a nosotros mismos. La única vía que aceptaríamos sería la de un Servicio Civil que aceptara la insumisión. Porque, en el fondo, nosotros somos unos insumisos y lo que objetamos es el sistema social entero".

José Luis Fandos

## andalán necesita mil suscriptores más

PRECIOS DE LA SUSCRIPCIÓN

ANUAL

USA y Puerto Rico ..... 1.600

Resto del mundo ..... 2.300

SEMESTRAL

1.200

1.450

La mitad que los precios anuales

España ..... 1.200

Extranjero (Normal) ..... 1.450

(Correo Aéreo) Europa, Argelia, Marruecos, Túnez, Ar-

Don(a) .....

Profesión .....

Domicilio .....

Población ..... Dto. postal .....

Provincia .....

Deseo suscribirme al periódico semanal aragonés ANDALAN por un año , por un semestre , prorrogable mientras no avise en contrario.

- Domicilien el cobro en el banco.
- Envío el importe (cheque , giro p. , transferencia )
- Pagaré contra reembolso.

.....a.....de.....de 197.....

(Recorte y envíe este boletín. NO NECESITA FRANQUEO)

## Si necesita un piso más moderno...

CONFIE EN UNA FIRMA ESPECIALIZADA, a.p.i. continente

Juana de Ibarbouru, 1 - teléfono: 41 43 79

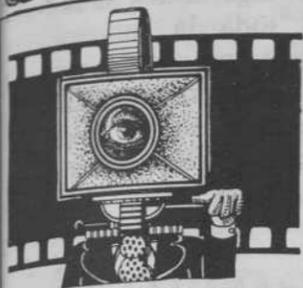
## RAUSAN-ALFAJARIN

### Hotel - R

Restaurante • Servicio permanente de bar  
(acceso directo autopista Mediterráneo. Salida 1)

Teléfono 10 00 02

ALFAJARIN



\* Los cineclubs zaragozanos, antes de cesar sus actividades por vacaciones de Navidad, ofrecen una serie de películas bastante interesantes. En el «Cerbuna» el jueves día 1, «La nave blanca» de Rossellini; el sábado 3 y domingo 4 «Cómicos» de Berlanga y el jueves día 8, «La reina de África» de J. Huston. En «la Salle», el martes día 6, «Milarepa» de Cavani y el jue-

ves 8, «Ayer, hoy y mañana» de V. de Sica.

\* En la Filmoteca Pignatelli, andan bastante enfadados porque Madrid hace lo que le da la gana con los ciclos programados para «provincias» y envía películas equivocadas, creando serios problemas para anunciar las programaciones.

\* Respecto a cine comercial, si todavía no ha tenido tiempo (única excusa) de ver «El acorazado Potemkin» de S. M. Eisenstein, tranquilo sigue en cartelera todavía por algunos días, pero dese prisa.

\* Dentro del mundo de la imagen, no perderse la exposición de fotografía que Rafael Navarro abrió el 25 de noviembre y que puede visitar hasta

el día 9 en la Galería Spectrum-Canon (c/ Concepción Arenal, 19-23)



—Ya es hora de que hagamos caso de nuestros jóvenes músicos clásicos aragoneses; acuda el viernes día 2, al convento de las Josefinas y podrá disfrutar de un concierto a cargo del «Trío Mozart» integrado por Andrés Llopis, Evelio Alonso y Federico Sanchís.

—Después de los coñazos surrealistas que nos ha venido dando L. E. Aute se reedita el LP de «canciones breves» obra que marcó época en la discografía española.

—«Alrededor del reloj» (Radio Popular) hablará esta semana sobre el cursillo teórico-práctico de profesores de música, que organiza el Conservatorio junto con el ICE, (las inscripciones terminarán el día 5) y es de máximo interés para aquellos profesores que imparten actualmente la asignatura de música en el BUP. Intervendrán: Samuel Rubio, Francisco Cales, Luis Elizalde, José Vicente González, Gutiérrez Viejo, Luis Fatás, José Luis Gimeno y María Angeles Cosculluela.



\* Joaquín Carbonell, celebrará un concierto en el Teatro Argensola (Zaragoza), el próximo día 5 en sesiones de tarde y noche. Le acompañarán en esta ocasión Javier Mas (guitarra); Jose María Sarraute (contrabajo) y Jose Luis Bielsa (guitarra).

\* Laborleta se nos marcha el día 2 a «Moncloa's City» celebrando un recital en el Teatro Alcala con su inseparable Luis Fatás. La feliz pareja actuará de nuevo los días 8, 9, 10 y 11 en el teatro Valencia Cinema (Valencia).

\* Durante esta primera quincena de diciembre «La Bullonera» grabará para Television, el espacio «Yo canto». Laborleta y Carbonell ya los grabaron pero todavía no se sabe cuando los pasaran. La caza de brujas en TVE no ha concluido.

\* El próximo viernes día 2, en Castejon de Navarra, actuará Tomas Bosque coincidiendo con las fiestas mayores; el día 3 cantara en Caspe y el domingo 4, en Ariza.



—Wilhelmine Schroeder-Devrient, «Memorias de una can-

tante alemana», Tusquets ed. 260 pgs. 390 ptas.

Después de la publicación de Fanny Hill, clásica de la novela erótica inglesa la aparición en castellano de estas memorias, (editadas por primera vez en 1862 en Alemania) devuelve al lector español la libertad del goce de lo erótico en una bella creación literaria.

—Los profesionales de la historieta, el humor y la ilustración en: «Solidaridad con «El Papi»»; coeditado por 73 editoriales, (ANDALAN entre ellas). 80 pgs. 100 ptas. pro víctimas atentado.

Para este album han colaborado o manifestado su adhesión la inmensa mayoría de los profesionales de la historieta, el humor y la ilustración. Como indica en el prólogo «el álbum es obra y manifiesto de la profesión entera». El tema de la represión y el fascismo terrorista, es tratado desde muy diversas ópticas a través de los distintos dibujos e historietas, pero en todas está de forma patente una repulsa absoluta. El libro se cierra con este lema: «fascistas, tenéis trabajo para rato ¡no nos rendiremos!»



\* Para quienes les interese el movimiento ecológico, se ha creado en Zaragoza un grupo de este signo, las gentes que lo integran giran en torno a la CNT, y han pensado en principio crear grupos de trabajo que estudiarán temas como contaminación, urbanismo, etc., los que esten interesados en tomar contacto pueden acudir a las reuniones que se celebran todos los martes, a las 8 de la tarde, en los locales cedidos por la CNT, calle San Antonio, n.º 54.

\* Han sido presentados nuevamente en el Gobierno Civil, los Estatutos del Seminario de Estudios Aragoneses. Hace unos días los promotores junto con el senador Martín Retortillo, se reunieron con el gobernador civil de Zaragoza, quien aseguró que en esta nueva etapa administrativa no habría ningún problema cara a la definitiva legalización del SEA, (tras año y medio de esperas), a última hora nos comunican que por lo visto existen problemas de nuevo.

De cualquier forma, el SEA anuncia la próxima realización de dos nuevos ciclos: «Alternativas concretas para un Estatuto de Autonomía» y «Hacia una política municipal democrática» (último a celebrar en el primer trimestre de 1978).



\* El «Teatro de la Ribera» actuará en el Barrio Venecia (Zaragoza) interpretando la obra infantil «El elefante, Pim, Pam, Pum.» el sábado día 3, y ese mismo día el «Teatro Estable»

desarrollará en Teruel «La fábula de la fuente y la raposa» de Mariano Cariñena.



MUEBLE CASTELLANO  
Apartamentos, Chalets,  
Restaurants

**BAZAR  
DE LONDRES**

Pl. de Sas, 4 Tel. 22 14 54  
ZARAGOZA

INSTALACION  
DE DESPACHOS PARA  
PROFESIONALES  
PAGO EN 36 MESES

**E. eivon**

León XIII, 1-3 - Tel. 223980 - ZARAGOZA-8  
PROYECTOS GRATIS

**CASA  
EMILIO**

COMIDAS

Avda. Madrid, 5  
Teléfono 22 81 45



**EL CENTINELA**  
día y noche, a su servicio  
296157

**BRUNO SOLANO**

APUNTES-FOTOCOPIAS  
OFFSET - MULTICOPISTA  
ENCUADERNACIONES

Bruno Solano, 8  
Teléfono 35 05 56  
ZARAGOZA-6

Casa especializada en artículos  
para cama y mesa

LENCERIA FINA

**La Perla**

ANTIGUA CASA DE VELA

Plaza de Sas, 4 - Tel. 23 33 46  
ZARAGOZA

## Sallent del Gállego



¡Ya ha nevado en los Pirineos! El momento esperado por tantos deportistas y aficionados a la montaña. Vamos a preparar con tiempo una excelente excursión para cualquier fin de semana. Pero, bueno —me dirán— si ya hemos estado en Sallent del Gállego. Seguro, seguro que en más de una ocasión Vd. ha hecho sus pinitos con el trineo o los skis por las pistas del Formigal, pero ¿qué me dice de sus calles típicas, sus tascas, su comida? Poco ¿verdad? ¡Atrévase a descubrir los innumerables encantos de esta hermosa villa que cuenta en su extensión con el mayor número de lagos e ibones de España: nada menos que 36!

Tiene Sallent unos 1.000 habitantes y por allí han pasado personajes tan famosos como Antonio Pérez, secretario de Felipe II, huyendo hacia Francia desde la cárcel de Manifestados. Sallent es la cuna de los Lanuza, los Justicia de Aragón, uno de los cuales puede admirar sobre un pedestal en la Plaza de Aragón de Zaragoza.

Si se lo toma con calma podrá degustar multitud de platos típicos y algo que le sonara a chino: ancas de rana. A la plancha son excelentes. En primavera las podrá cazar a montón en las numerosas charcas e incluso habrá quien se las venda. Si quiere algo menos exótico vaya por casa Petruso y pida las famosas Migas o el cordero asado. Para postre sopas... de Melocotón con vino. ¿Es Vd. de los que añoran el buen mondongo? En la Tosquera le venderán Morcillas cuya fama ha traspasado los Pirineos. Si no se conforma con poco y quiere templar el cuerpo le aconsejo el calderete: patatas, judías, cordero, etc. bien guisado. Tenemos noticia de que los gastronomos exigentes van a contar esta temporada con un nuevo local: Casa Marton. Allí se servirán todos estos platos típicos que hemos

descrito.

Los que pasan de comer y se llevan el bocadillo pueden matar el tiempo admirando magníficos ejemplos de arquitectura: la iglesia gótica con su retablo barroco del siglo XVI que fue costado por los Lanuza. Paseando, paseando atravesará el magnífico puente romano sobre el río Aguas Limpias (y aquí el nombre adquiere plena identidad por una vez).

Sallent también tiene fiestas, claro y excelentes. El 5 de Agosto es la Virgen de las Nieves (como no) y el pueblo bulle de animación y forasteros. La gente se pone el traje típico. Las mozas de falda roja de estameña y los mozos con faja morada y sombrero de copa. Por la tarde se hace el ondeo de bandera, que como su nombre indica consiste en mantener una enorme bandera en posición horizontal, a ras de suelo, el mayor tiempo posible. Arte difícil entre los que mas. Luego la gente canta, mayormente el bolero de Sallent. Algunas viejas se ponen coloradas con algunas de sus letras que dicen que son muy verdes:

«Al bolero le han hecho chupa y camicha no le han hecho calzones porque se picha».

¿Y que mas hay en Sallent? Muchas mas cosas: caza de sarrio, pesca de trucha, perdices blancas (sí, sí, blancas), fresas salvajes en julio, champiñon en primavera, robellón de pinar en otoño así como te de roca. Bastante ¿no?

Ya tiene buena excusa. Prepare el coche, el anticongelante, las cadenas (imprescindibles en este tiempo) y láncese a la aventura de tomar contacto con la naturaleza. Si todavía le queda tiempo, esquíe.

Tan sólo dos mil agricultores —los organizadores habían previsto cuatro mil— asistieron a la concentración de regantes convocada en Ejea el pasado domingo por las Comunidades de Regantes del Canal de Bardenas. Tras las aparentes reivindicaciones de los regadíos y la regulación del Aragón y el Irati, esta revista ha podido saber, a través de distintas filtraciones, que se ocultaba lo que podía haber sido la presentación de una nueva imagen de Alianza Popular y de UCD en la perspectiva de unas elec-

ciones municipales cada vez más próximas, un empuje a la política hidráulica de la Confederación Hidrográfica del Ebro y de los intereses financieros próximos a ella, y un tanteo para calibrar la posible creación de organismos sindicales campesinos de carácter amarillo en toda la comarca de Cinco Villas. Sin embargo, fueron los mismos campesinos allí presentes y la intervención de los representantes de la UAGA los que hicieron que la derecha naufragara en Ejea, a pesar de que el Ebro todavía no navega por los secanos de Aragón.

## Antes de llegar el agua La derecha naufragó en Ejea

A tenor de todas las intervenciones y de la forma en que se llevaron a cabo, el acto, no pretendía otra cosa que presentar con visos de credibilidad democrática y la presencia de partidos de izquierda, las excelencias del proyecto de regulación de los ríos Aragón e Irati elaborado por la Confederación Hidrográfica del Ebro. Tal como se ha denunciado desde estas mismas páginas y como señalarían varios de los oradores de los partidos de izquierda asistentes, el proyecto encubre el almacenamiento de agua con prioridad para los aprovechamientos hidroeléctricos, para las centrales nucleares, para el trasvase del Ebro y para asegurar agua al Canal Imperial con vistas al suministro del Polígono de Figueruelas, propiciado por la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja.

UCD por boca de Bolea Foradada, jefe de la Asesoría Jurídica de la Caja, fue el último de los partidos en hablar y recaló utilizando términos como «el más bonito y el más espectacular de Europa», las excelencias del proyecto de la Confederación y la importancia de que el agua del río Aragón corriera por el Canal Imperial. Tanto Bolea como los demás representantes de la derecha, marginaron al agricultor de las decisiones que afectan a los riegos diciendo que solamente los técnicos pueden decidir sobre ellas, poniendo como ejemplo al veterano ingeniero Susin, presente en la sala y propietario junto con sus hermanos de más de 2.000 hectáreas en las proximidades de Sariñena.

La derecha defendió en todo momento el recrecimiento de Yesa, que técnicamente es inseparable de la inundación de más de 20.000 hectáreas en territorio navarro, y la tesis de la cuenca única según una interpretación sociológicamente falsa y errónea de la Carta Europea del Agua. Despreciando en todo momento el derecho de los pueblos a autogestionar sus recursos naturales, UCD, AP y el partido de Gómez de las Rocas no hacían sino ofrecer una nueva versión de la concepción hidráulica del franquismo que ha posibilitado los trasvases y la concentración capitalista de plusvalías y recursos en grandes ciudades como Barcelona, Zaragoza, el Gran Bilbao y el área metropolitana de Madrid.

### La UAGA apuntilla

Sin embargo, algo tan bien montado y preparado con la coletilla final de Bolea y Gaspar Castellanos, fue apuntillado desde un principio ya con el comunicado que dirigió al acto el PTE y con la acertada inter-



vención de Antonio de las Casas (PCE), que denunció el proyecto de antidemocrático porque ni la UAGA ni otras organizaciones campesinas habían intervenido en él. Acusó a la Confederación de foco de corrupción franquista y describió detalladamente como sus intereses son los de los grandes monopolios hidroeléctricos, especialmente los de ENHER, FECSA y ERZ.

El acto, que se desarrolló en el salón de baile del Casino de Ejea, contó con la presencia de oradores de varios partidos políticos presentes en la región. Antonio de las Casas (PCE), Emilio Gastón (PSA), Antonio Piazuelo (PSOE), Hipólito Gómez de las Rocas, que anunció la creación del Partido Aragonés Regionalista (PAR), Juan Antonio Bolea (UCD) y José Luis Casado (AP). Presidiendo la mesa, se encontraban Gaspar Castellanos, presidente de la Diputación de Zaragoza, y Jesús Longás, presidente de la Comunidad de Regantes del V Tramo del Canal de Bardenas, comunidad organizadora de la concentración.

### Igual que con Franco

Tras la mesa de los oradores y ocupando todo el espacio del estrado, se encontraban conocidos grandes propietarios agrícolas de la comarca de Cinco Villas, como los señores Castillo, Cerrada y otros, que de una u otra forma manifestaron durante las pasadas elecciones y, sobre todo durante el transcurso de las intervenciones en el acto del domingo, sus simpatías por Alianza Popular y por UCD, a través de gritos e imprecaciones variadas a los oradores de izquierda.

La convocatoria se realizó con una gran profusión de medios de todo tipo. Además de las intervenciones públicas que, con carácter de mitin, llevaron a cabo los organizadores en programas radiofónicos de alcance regional, se colocaron grandes pasquines editados por las Comunidades de regantes por todos los pueblos de la comarca. Un vehículo equipado con altavoces exteriores recorrió desde el miércoles todas las localidades convocando a la concentración y, como colofón final, los organizadores pusieron a disposición de los vecinos de la comarca un autobús en cada pueblo que, gratuitamente, les llevaría a Ejea.

Poca credibilidad democrática despertó el acto entre los campesinos de la comarca, puesto que los asistentes apenas si sobrepasaron las dos mil personas y en pueblos, como El Bayo el autobús transportó a Ejea solamente a 8 personas. A ello contribuyó el que los que aparecían como responsables de la Comunidad de Regantes, organizadora del acto, fueran Jesús Longás y el Sr. Dehesa, concejal del Ayuntamiento de Ejea y secretario de la Comunidad de Regantes, posiblemente los dos hombres-punta de Alianza Popular en las próximas elecciones municipales y el que en la Junta de la Comunidad de Regantes tengan mayoría absoluta los grandes propietarios agrícolas debido a que, en su última formación impusieron la fórmula de 1 hectárea 1 voto. De esta forma, y como señalaría el portavoz del PCE, ocurre que en las Comunidades de Regantes de Bardenas el 1% de los regantes tienen el 53% de los votos, mientras que el

92%, colonos y pequeños propietarios, sólo disponen del 22% de los mismos.

La nueva imagen que Alianza Popular pretende dar en la región a través de su nuevo hombre, José Luis Casado, médico de la Seguridad Social, que fue abucheado en diversas fases de su parlamento, y la concordia democrática en una elaboración hidráulica conjunta de Aragón y Navarra, a la que aludieron Bolea Foradada e Hipólito Gómez de las Rocas, quedó un tanto deslucida al negarse los organizadores a conceder la palabra a una representación de la Comisión Gestora pro-autonomía del agua de Navarra, apoyada por 29 partidos políticos, centrales sindicales y asociaciones ciudadanas, aun a pesar de que el público asistente lo pidió a gritos y de que el diputado del PSA, Emilio Gastón, hiciera lo mismo a la presidencia de la mesa, Sr. Longas.

En esta misma circunstancia se vieron los representantes comarcales de la UAGA y Gonzalo Arguilé uno de los 30 campesinos multados por la sentada de La Moncloa, que tuvieron que asaltar materialmente la tribuna de los oradores para poder hacer uso de la palabra, viendo como les era quitado el cable del micrófono para no poder hablar. También tuvo que marcharse Antonio García Mateo, senador por Zaragoza, que habiendo sido invitado al acto no pudo hablar. Ramón Sainz de Varanda, que igualmente había sido invitado y conocedor de las circunstancias en que se iba a desarrollar se adelantó con un telegrama, que fue leído integramente, en el que se de-

nunciaba el carácter antidemocrático de la concentración.

Emilio Gastón, demostrando un gran conocimiento del tema, afirmó que el proyecto de Confederación ni era el mejor ni el único técnicamente posible. Al igual que Antonio Piazuelo (PSOE) y Antonio de las Casas, se pronunció por los regadíos de Bardenas y por la industrialización de Aragón, no de Zaragoza, con base en los recursos hídricos de la región, pero manifestó un rotundo no al proyecto de Confederación incluso al recrecimiento de Yesa, demostrando que todavía hay agua para regar Bardenas II, hasta que no se haga una ordenación global de los recursos naturales de Aragón, en la que tendrían que intervenir directamente la UAGA y otras organizaciones campesinas.

La puntilla definitiva vino con la intervención, fuera de programa y ya con un micro en la mano, de los representantes de la UAGA. Después de denunciar la forma antidemocrática en que se ha llevado a cabo la elaboración del proyecto y de afirmarse en las tesis definidas por los oradores de izquierda, manifestaron que el agua debe ser controlada por los agricultores y plantaron batalla abierta a la Confederación Hidrográfica del Ebro, en la línea cada vez más política de la Unión iniciada con la pasada concentración en Zaragoza.

Tras los encendidos aplausos a la intervención de la UAGA, se aborta, de hecho, el intento más serio que la derecha ha protagonizado en la región para introducir su presencia en los sectores agrícolas. Quedaba abortada la posibilidad de constituir una Mancomunidad Sindical Agraria de carácter amarillo en la comarca con base en diversas asociaciones de productores —ganadería, cereal, etc.— y especialmente de la remolacha, cuyos promotores fueron notoriamente anunciados en la sala y estaban presentes en el estrado de los oradores.

El pequeño campesinado ha esperado y puede esperar todavía al riego. No así, los grandes latifundistas, doce de los cuales se reparten más del 50% de la tierra que espera el agua y que ya están nivelando para que se vea más revalorizada. Y tampoco pueden esperar algunos de los empresarios de maquinaria agrícola en Ejea que se han repartido más de 32 millones de pesetas en créditos de la Caja destinados a los pequeños campesinos. Dinero que han invertido en comprar y mejorar tierras en las futuras zonas regables.

José Luis Fandos